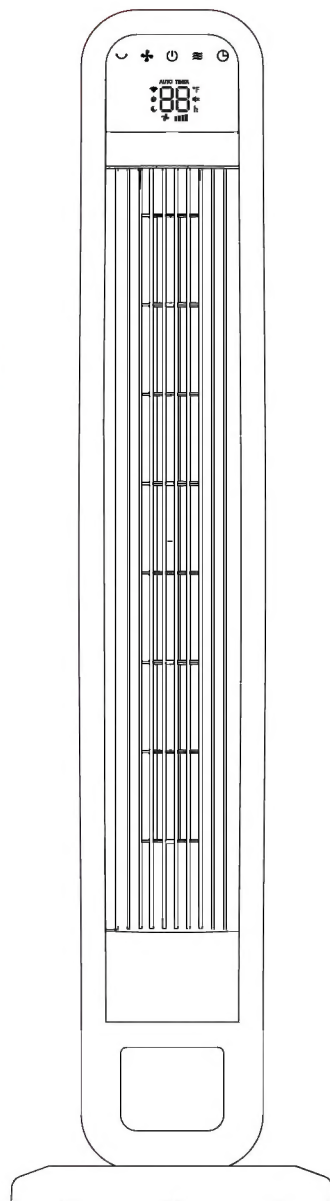


# OmniBreeze™

OWNER'S MANUAL  
ITM. / ART. 4333021

**97 cm / 38 in**  
**TOWER FAN**

**MODEL (DC2313R)**



**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

This product contains a button battery. If swallowed, it could cause severe injury or death in just 2 hours. Seek medical attention immediately.



## **NOTICE**

## **Please read and keep these instructions**

- Read all instructions before operating this fan.
- This fan is for indoor and household use only and not intended for commercial or industrial use.
- Place the fan no less than 8 in / 20 cm from wall or corner to ensure the air intakes or exhaust openings are not blocked unexpectedly.
- Never insert fingers, pencils, or any other objects through the fan housing when the fan is running.
- Make sure the fan is unplugged when moving it from one location to another.
- DO NOT operate this fan in rooms with bathtubs, showers, swimming pools, wash basins or water connections.
- DO NOT expose the fan to water or other liquids.
- Please use extreme caution when children are near the fan.
- Please use an available alternating current outlet. Ensure the rated voltage corresponds with same voltage of power sources. Please refer to specification on page 2.
- DO NOT touch moving parts.
- DO NOT use if the fan housing is removed or damaged.
- To reduce the risk of electric shock, DO NOT use the fan by a window.
- Unplug if the device is not in use.
- Disconnect the fan before assembling, disassembling or cleaning.
- The rules about cord and plug are as below:
  - (1) In US, Mexico and UK, this product employs a fuse for overload protection. A tripped fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse trips, unplug the product from the outlet. Replace the fuse as per the user servicing instructions. If the replacement fuse trips, the product should be discarded or returned to an authorized service facility for examination and / or repair.
  - (2) DO NOT operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and / or repair.
  - (3) DO NOT run cord under carpeting. DO NOT cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. DO NOT route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Consult a qualified electrician when there is a loose fit between the AC outlet and plug. It may cause overheating of the plug.
- Use this fan only as described in this instruction. Any other use not recommended by the manufacturer could result in electrical shock, fire or injury to person or property and may void the warranty.
- DO NOT use this fan near flammable liquids or gases as there is a danger of explosion.



## **WARNINGS & CAUTIONS**

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following:

- This product contains a button cell battery. If swallowed, it could cause severe injury or death in just 2 hours. Seek medical attention immediately.
- The device may only be connected to a socket that is correctly installed and grounded.
- DO NOT touch the main plug with wet hands.
- To unplug, always grasp the plug and pull it out from the wall outlet. DO NOT pull on cord.
- DO NOT bend, crush, pull or drive over the power cable. Protect the cable from sharp edges, oil, and heat.
- DO NOT lift the device using the cable or use the cable for purposes other than intended.
- DO NOT use any fan with a damaged cord or plug, after a malfunction, or if it has been dropped or damaged in any manner.
- To reduce the risk of fire, electrical shock and injury to a person or property, DO NOT connect this product into extension cords. The extension cord could overheat.
- DO NOT try to extend or change the cord. DO NOT plug the fan into any devices with connected cord. This includes surge protectors, multiple outlet adapters, and power strips.

- Check the plug and cable before each use.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, DO NOT use this fan with any solid state speed control device.
- In US and Mexico, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- Do not leave the fan running unattended.

**WARNING: Keep batteries away from children.**

- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Chemical Burn Hazard.
- This product contains a lithium button cell battery. If a new or used lithium button cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours.
- The cells shall be disposed of properly, according to local waste guidelines.
- Tell others about the risk associated with button cell batteries and how to keep their children safe.

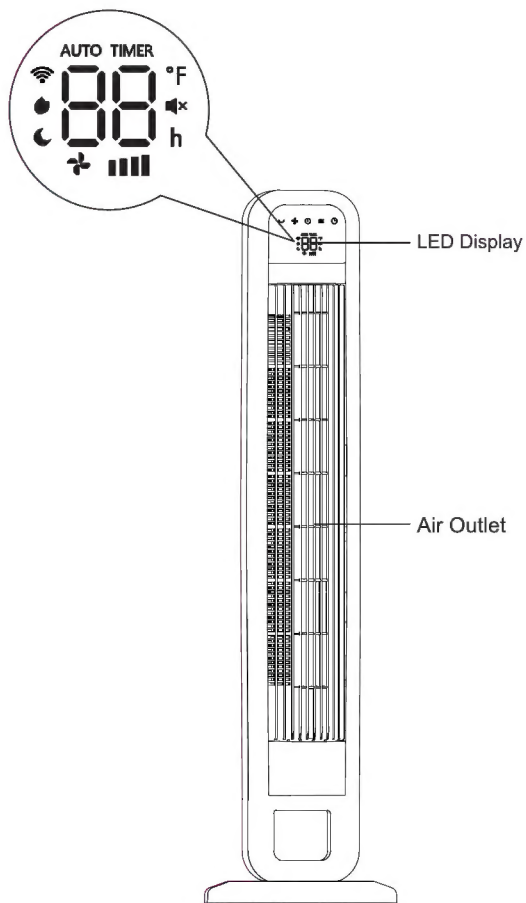
## SPECIFICATIONS

REGIONS	VOLTAGE	FREQUENCY	RATED OUTPUT	CURRENT	FUSE ON PLUG
United States	120V AC	60Hz	42W	0.35A	2.5A, 125V
Canada	120V AC	60Hz	42W	0.35A	/
Mexico	127V AC	60Hz	42W	0.35A	2.5A, 125V
UK	220-240V AC	50Hz	42W	0.35A	3A, 250V
EU	220-240V AC	50Hz	42W	0.35A	/
Japan	100V AC	50/60Hz	42W	0.35A	/
Taiwan	110V AC	60Hz	42W	0.35A	/
South Korea	220V AC	50/60Hz	42W	0.35A	/
Australia New Zealand	240V AC	50Hz	42W	0.35A	/
China	220V AC	50Hz	42W	0.35A	/

## PRODUCT ASSEMBLY

## PARTS LIST

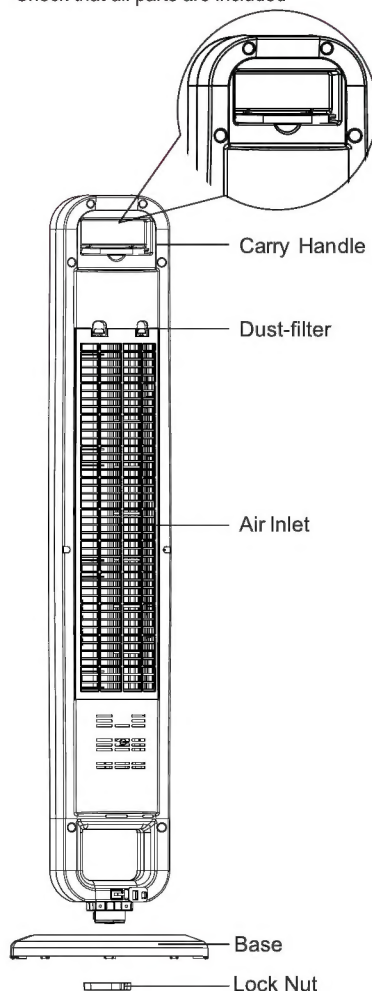
Check that all parts are included



**Front**



Remote Control  
(Located in carry handle)



**Rear**

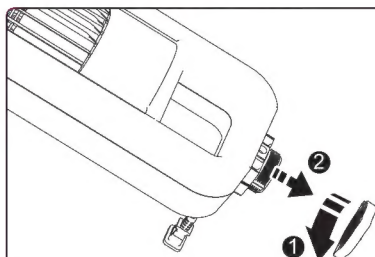


Button cell battery  
(located in the remote control) Type : CR2032

In case of missing parts, contact Customer Service at [service@singfun.com.cn](mailto:service@singfun.com.cn) or call 1-866-505-1001 (English/Spanish), 1-866-598-0688 (French) for assistance.

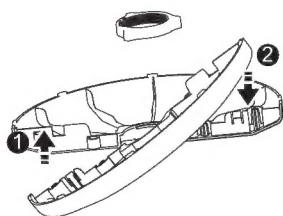
## PRODUCT ASSEMBLY

### TOOL-FREE ASSEMBLY



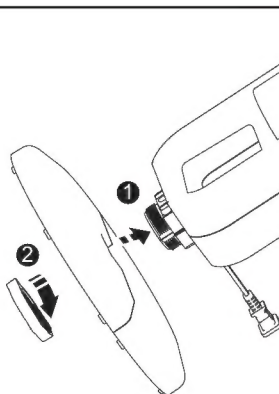
#### Step 1

Loosen the lock nut counter clockwise from the bottom of fan.



#### Step 2

Stagger the two parts of the base at an angle, align them with the holes and snap them together tightly.



#### Step 3

- ① Put the base on the main body.
- ② Fasten the nut clockwise to the bottom of the fan.

# Control Panel

## Oscillation

Tap to start/stop oscillating.



## Fan Speed

Tap to increase fan speed.



## Power ON/OFF

Turn on/off



## Breeze Mode

Tap to select Normal / Natural / Sleep Mode



## Timer

Tap to set the timer to automatically turn off the fan (0-12 hours).

The timer starts at "00". Press the timer button repeatedly to set to your desired time (0-12 hours).

After you find your desired time, the display will flash 3 times to confirm your selection and then will display the ambient temperature. Cancel the timer by turning off the fan using the Power ON/OFF button or cycle through the timer by touching the Timer button repeatedly until it reaches "00".



## Wi-Fi Connection

Press the timer button on the control panel for 3 seconds to connect with WiFi, when the fan is plugged into the Electric outlet but not yet powered on.

In the Auto Mode, the fan will automatically adjust the fan speed according to the room temperature. There is a room temperature sensor in the fan.

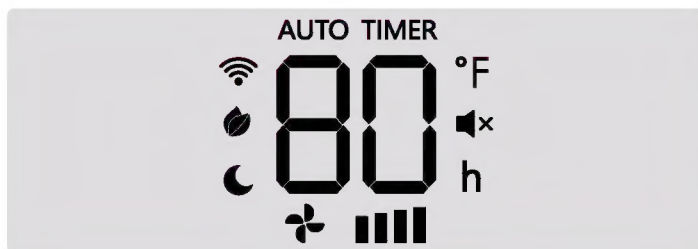


The AUTO function can be activated in two ways

1. Touch and hold the Breeze mode icon on the control panel for 3 seconds to turn on/off the AUTO Mode.
2. Directly press the AUTO button on the remote control.



## OPERATION



Fan Speed



Temperature display/  
Timer



Mute



Wi-Fi



Natural Mode



Sleep Mode

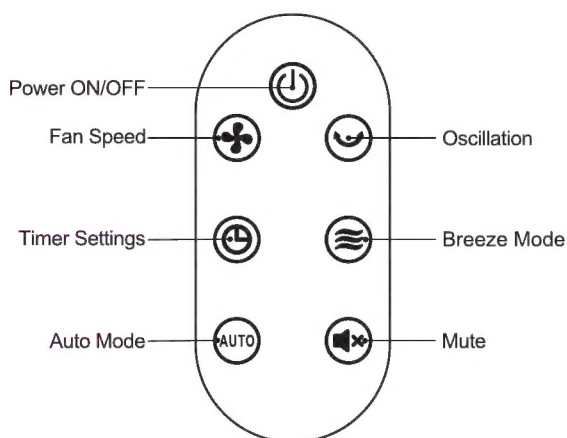
# AUTO

Auto Mode

## Remote Control



For added convenience, the same control buttons can be found on the remote control.





## OPERATION

### MODE EXPLANATION



#### STANDARD BREEZE MODE

4 wind speed selections for different levels of airflow intensity.



#### NATURAL BREEZE MODE

Blended wind speeds that simulate a natural outdoor breeze. The speeds are detailed as follows:

##### ULTRA-QUIET

The wind settings will fluctuate between MED, LOW and ULTRA-QUIET in a 101-second wind cycle that repeats with ULTRA-QUIET being the most common.

##### LOW

The wind settings will fluctuate between MED, LOW and ULTRA-QUIET in a 100-second wind cycle that repeats with LOW being the most common.

##### MED

The wind settings will fluctuate between HIGH, MED, LOW in a 107-second wind cycle that repeats with MED being the most common.

##### HIGH

The wind settings will fluctuate between HIGH, MED, LOW in a 105-second wind cycle that repeats with HIGH being the most common.



#### SLEEP BREEZE MODE

Gradually decelerates the wind speed for comfort throughout the night.

The four different Sleep Breeze Modes are shown as below:

##### ULTRA-QUIET

The air flow remains at ULTRA-QUIET.

##### LOW

The air flow begins at LOW, and after 30 minutes it will drop down to ULTRA-QUIET.

##### MED

The air flow begins at MED, and after 30 minutes it will drop down to LOW. After an additional 30 minutes it will drop down to ULTRA-QUIET.

##### HIGH

The air flow begins at HIGH, and after 30 minutes it will drop down to MED. After an additional 30 minutes it will drop down to LOW. After an additional 30 minutes it will drop down to ULTRA-QUIET.

### AUTO MODE


Touch and hold the breeze mode icon for 3 seconds to turn on the AUTO mode.

When in AUTO mode, press the breeze mode icon one time to turn off AUTO mode.

In AUTO mode, the fan will automatically adjust the fan speed according to the room temperature for the most optimized settings and energy savings. The fan speed will increase by one level for every 3.6°F (2°C) ambient temperature increase until it reaches the highest fan speed. Conversely, the fan speed will decrease by one level for every 3.6°F (2°C) ambient temperature decrease until it reaches the lowest fan speed.


## OPERATION

### How to turn on/off the Auto Display OFF function.

To turn on the Auto Display OFF function, press and hold the POWER icon  on the control panel for 3 seconds. The auto display off function will turn on after it beeps one time, and the display will go dark immediately.

In that mode, you can press any button except the power button to light up the display for the next operation.


The display will automatically go dark if there is no operation done within 20 seconds so your sleep at night is not disturbed.

To turn off the Auto Display Off function, press and hold the POWER icon  on the control panel for 3 seconds and the Auto Display Off function will turn off after the fan beeps one time. The control panel display will then remain on while the fan is turned on. If there is no operation done within 20 seconds, the control panel display will dim.

**Please Note:** If the fan is in MUTE mode, there will be no audible beeps with any operation, including the process to turn on/off the Auto Display Off function

### How to turn on/off the Mute function.

The mute function turns off the beeps when you press buttons on the control panel, and is designed to allow you to operate the fan without disturbing your sleep at night.

To turn on the Mute function, press and hold the Oscillation icon  on the control panel for 3 seconds. The Mute function will turn on after it beeps one time.

To turn off the Mute function, press and hold the Oscillation icon  on the control panel for 3 seconds. The unit will beep one time.

You can easily turn the Mute function on/off by pressing the Mute icon  on your Remote Control.

## MOBILE APP INSTRUCTION

### SMART LIFE APP

You can access more features using the Smart Life App.

### DOWNLOADING SMART LIFE APP

To download the Smart Life App, scan the QR code or search for "Smart Life" in the Apple App Store® (iOS) or Google Play Store (Android).



Smart Life App



### SETTING UP THE SMART LIFE APP

1. Open the Smart Life App, create an account by following the steps in the App.
2. Enter the verification code you received to confirm your account and create a password.
3. The App must be granted Wi-Fi and Bluetooth permissions.

### PAIRING WITH SMART LIFE APP

1. Ensure Bluetooth, Wi-Fi (2.4GHz), and GPS are activated on your mobile device.
2. When the fan is plugged into the Electric outlet but not yet powered on, press the timer button on the control panel for 3 seconds until the beep is heard and the white Wi-Fi signal light is flashing on the display. The Tower Fan is now in pairing mode. Note: If pairing is not completed within 2-3 minutes, the Tower Fan will exit pairing mode and step 2 will need to be repeated.
3. Select "Add Device" or the plus (+) sign in the top right corner in the App. You should see an icon for the fan that has been found.
4. Click "Add."
5. Input your home or office's Wi-Fi name and password.
6. Wait for the connection to be established.
7. Press "Done"

Your fan is now available to control from your smartphone.

### Share Devices

You can share the device with other users. Select edit in the top right corner on the operation page to enter the device management page, tap Share Device and follow the instructions.



Scan it in Smart Life App  
for quick connection guide.

## Reminder

1. The mobile phone must be connected to a 2.4 GHz Wi-Fi network.
2. Enable Bluetooth on the mobile phone.
3. To reset the fan Wi-Fi connection, please repeat step 2 in the PAIRING WITH SMART LIFE APP section .

## CONTROLLING THE FAN WITH THE SMART LIFE APP

The Smart Life App has the same functionality as the remote control, as well as additional features.

1. Power
2. Fan Speed
3. Oscillation
4. Mode
5. Timer
6. Mute
7. Auto Display OFF

Note: The control panel display on the tower fan will change to match the setting selected in the App.

1. **POWER:** Press to turn ON/OFF.
2. **SPEED:** Slide your finger across the speed level scroll bar to increase or decrease fan speed.
3. **OSCILLATION:** Press to turn ON/OFF.
4. **MODE:** Press icons to select preferred mode.  
• Normal • Breeze • Sleep • Auto
5. **TIMER:** To set your fan for auto-shutoff, select a run-time: 0-12 hours.
6. **MUTE:** Press mute to silence setting confirmation beeps. To re-activate setting confirmation beeps, press mute again.
7. **Auto Display OFF:** Press to turn on/ off the lights on control panel.

## SETTING UP VOICE ASSISTANT

To pair the Tower Fan with Amazon Alexa and Google assistant Voice Enabled Devices:

1. Open the Smart Life App.
2. Click on "Me" at the bottom right, select the Third - Party device you wish to connect to a voice assistant.
3. Clicking the login icon will automatically redirect you to the third-party device App.
4. Follow the instructions that appear.

## VOICE ASSISTANT FUNCTIONALITY

Use the following command sequence for Amazon Alexa enabled devices: "Alexa, "Primary Command" + "Device Name" + "Secondary Command"(if applicable). For example, "Alexa, Turn on OmniBreeze Tower Fan" or "Alexa, Set the OmniBreeze Tower Fan speed to 3".

Use the following command sequence for Google Assistant enabled devices: "OK Google, "Primary Command" + "Device Name" + "Secondary Command"(if applicable) For example, "OK Google, Turn on OmniBreeze Tower Fan" or "OK Google, Set the OmniBreeze Tower Fan speed to 3".

Note: The default "Device Name" is "OmniBreeze Tower Fan". To personalize the device name, see below.

Action	Command
Turn the fan On/Off	"Turn on ※", "Turn Off ※"
Set the speed	"Set the ※ fan speed to __ (1,2,3,4 )
Set the timer	"Set the Countdown to __ (1-12hours) on ※"
Oscillation On/Off	"Turn On Oscillation on ※", "Turn Off Oscillation on ※"
Mode	"Set the Mode on the ※ to __"(Sleep/Natural/Auto/Normal)"
Lights Off	"Turn on Light on ※", "Turn Off Light on ※"
Mute	"Turn on sound on ※", "Turn Off sound on ※"

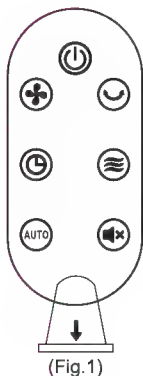
※="Device Name"

## PERSONALIZING THE DEVICE NAME

To personalize the fan name for easier voice commands:

1. Open the SMART LIFE App and select the fan device.
2. Select the pencil icon in the top right corner.
3. Click on or tap the name of the product.
4. Tap the current name of the fan.
5. Rename the product and press save.

Prior to first-time operation, please remove the clear plastic tab at the base of the remote and remove the plastic covering from the front of the face (Fig. 1). Please make sure the battery is in the remote control.



## REMOTE CONTROL BATTERY REPLACEMENT

- On the back of the remote, press the release button on the bottom with a pin or a pencil. This will allow the tray containing the battery to be released. (Fig. 2)
- Replace the battery with 1 "CR2032" button cell battery and dispose of the used battery properly and in accordance with local law and ordinances.
- Slide the tab back into position until the tray locks into the remote.
- Remove batteries from equipment that is not to be used for an extended period of time.
- Remove used batteries promptly.
- **DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE, BATTERY MAY EXPLODE OR LEAK**
- This product contains a button cell battery. If swallowed, it could cause severe injury or death in just 2 hours. Seek medical attention immediately.
- For best performance, we recommend using a Duracell® CR2032 battery.



## FCC STATEMENT OF COMPLIANCE

Note: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Note: This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measure:

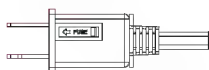
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## USER SERVICING INSTRUCTION

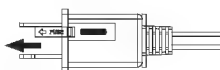
**TO REPLACE THE FUSE:** Risk of fire. Use only with a fuse rated as specification listed on page 2.

- A. First, disconnect unit. Grasp plug and pull it from the wall outlet. **DO NOT** unplug by pulling on cord.
  - B. Lift open the fuse cover (See Fig. 1). To access fuse, slide the fuse access cover located on the top of the plug, towards plug blades (See Fig. 2).
  - C. Remove the bad fuse by carefully prying it out. Make sure not to break the fuse (See Fig. 3).
  - D. Unclip the spare fuse located under the fuse cover and insert it into the plug compartment (See Fig. 4).
  - E. Close fuse cover by sliding it toward the fan cord (See Fig. 5). Now the replacement is finished (See Fig. 6).
- Below figures pictured are US and Mexico plugs for reference only. Fuse replacement is similar for UK plug.

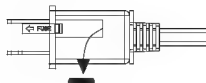
**Fig. 1**



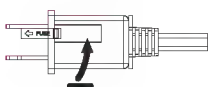
**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



**Fig. 6**



## CAUTIONS

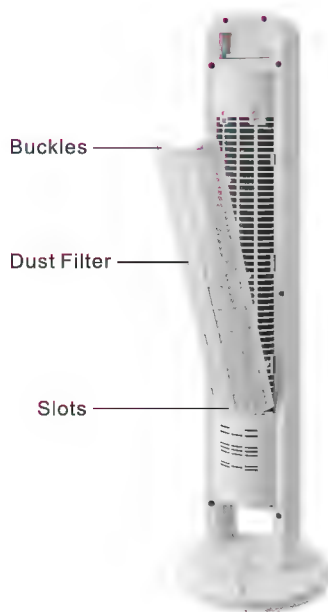
- When you replace the fuse, **DO NOT** force the slide suddenly or overexert to reduce the risk of damage.
- If you experience difficulty replacing the fuse, contact a qualified electrician to help.
- Risk of fire. **DO NOT** replace attachment plug if it is damaged. It uses a fuse and if replaced with an attachment plug that does not have a fuse, there is a risk of fire.  
Discard product if the attachment plug is damaged.

## CLEANING AND STORAGE

- Unplug the fan from the AC outlet.
- Use a soft cloth to wipe the housing. **DO NOT** use water or any other chemical solution or cleaner. **DO NOT** soak or immerse the fan in water or liquid.
- **DO NOT** attempt to disassemble the fan.
- Store in a dry place away from excessive heat and direct sunlight.
- **DO NOT** kink the power cord when storing or while in use.

## DUST FILTER GRILLE CLEANING

- Make sure the Fan is **OFF** and unplugged. Press the two buckles on the top of grille to release it from the unit and pull the grille toward you to remove it.
- Use a soft cloth to wipe the grille with water. Do not use any other chemical solution or cleaner.
- Make sure the grille is dry before reinstalling.
- Reinstall the grille back to the fan. Placing the tabs into the slots on bottom of back rear. Gently push the buckles on the top, make sure the grille is installed flat.

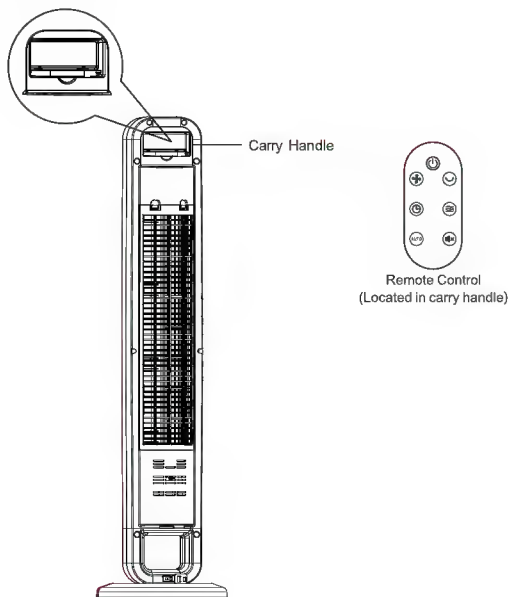


## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The fan is not operating	The plug is not fully inserted into the wall outlet.	Make sure that the plug is fully inserted into the base AC wall outlet.
	The wall outlet experienced an overload.	Unplug the fan. Inspect the main electrical breaker box. If you find a tripped breaker, reset it. If the problem persists, contact a qualified, licensed electrician.
	Fuse in plug failed. (For US, Mexico and UK)	Remove and inspect the fuse located in the plug. If the fuse is tripped, replace with the appropriate fuse rated as specification listed on page 2. If the problem persists, contact a qualified, licensed electrician.
	The fan is defective.	Contact customer service at <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> or call 1-866-505-1001 (English/Spanish), 1-866-598-0688 (French) for assistance.
The remote control does not operate the fan	Inspect the battery to ensure it is correctly installed.	Make sure remote is pointed toward front infrared window of fan. Replace the battery. For best performance we recommend using a CR2032 battery.
	The battery is expired.	If the problem persists, contact customer service at <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> or call 1-866-505-1001 (English/Spanish), 1-866-598-0688 (French) for assistance.
The fan(s) is missing parts	Omitted parts are extremely rare due to stringent quality control during assembly; however there is a possibility that parts can be omitted.	Contact customer service at <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> or call 1-866-505-1001 (English/Spanish), 1-866-598-0688 (French) for assistance.



## Where is the remote control?



## CUSTOMER SERVICE

**HAVE A PROBLEM? MAYBE WE CAN HELP! PLEASE CONTACT CUSTOMER SERVICE.**

**Customer Service number is for North America only.**

**1-866-505-1001(English/Spanish), 1-866-598-0688(French)**

**8 am to 4 pm, EST**

**If you have any questions, please email us.**

**[service@singfun.com.cn](mailto:service@singfun.com.cn)**

**WARRANTY:** This fan includes a one (1) year warranty, which covers manufacturer defects and workmanship under normal use. Warranty is offered only to the original purchaser. Proof of purchase is required. Proof of purchase constitutes a dated sales receipt. This warranty is void if the fan(s) have been subject to abuse such as: being dropped which could result in damage to the fan cabinets, motors, fan controls, etc., immersion in or exposure to water, exposure to excessive heat, outdoor usage, any use other than household use, disassembly, repair or alteration by anyone other than an authorized service provider, use on improper voltage or current, or any use contrary to the user instructions.

Batteries and battery life are not covered in this warranty. No other warranties are expressed or implied. To receive coverage under this warranty, contact customer service for consultation and/or replacement. **DO NOT** attempt to repair any electrical or mechanical functions of this product; doing so will void this warranty and could lead to injury.



## AUSTRALIAN CONSUMER LAW – WARRANTIES AGAINST DEFECTS

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

DISTRIBUTED BY:  
COSTCO WHOLESALE CORPORATION  
P.O. BOX 34535  
SEATTLE, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
WWW.COSTCO.COM

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.\*  
415 W. HUNT CLUB ROAD  
OTTAWA, ONTARIO  
K2E 1C5, CANADA  
1-800-463-3783  
WWW.COSTCO.CA  
\* FAISANT AFFAIRE AU QUÉBEC SOUS  
LE NOM LES ENTREPÔTS COSTCO

IMPORTADO POR:  
IMPORTADORA PRIMEX S.A. DE C.V.  
BLVD. MAGNOCENTRO NO. 4  
SAN FERNANDO LA HERRADURA  
HUIXQUILUCAN, ESTADO DE MÉXICO  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
WWW.COSTCO.COM.MX

COSTCO WHOLESALE UK LTD /  
COSTCO ONLINE UK LTD  
HARTSPRING LANE  
WATFORD, HERTS  
WD25 8JS  
UNITED KINGDOM  
01923 213113  
WWW.COSTCO.CO.UK

COSTCO WHOLESALE SPAIN S.L.U.  
POLÍGONO EMPRESARIAL LOS GAVILANES  
C/ AGUSTÍN DE BETANCOURT, 17  
28906 GETAFE (MADRID) ESPAÑA  
NIF: B86509460  
900 111 155  
WWW.COSTCO.ES

COSTCO FRANCE  
1 AVENUE DE BRÉHAT  
91140 VILLEBON-SUR-YVETTE  
FRANCE  
01 80 45 01 10  
WWW.COSTCO.FR

COSTCO WHOLESALE ICELAND EHF.  
KAUPTÚN 3-7, 210 GARDABAER  
ICELAND  
WWW.COSTCO.IS

COSTCO WHOLESALE AUSTRALIA PTY LTD  
17-21 PARRAMATTA ROAD  
LIDCOMBE NSW 2141  
AUSTRALIA  
WWW.COSTCO.COM.AU

COSTCO WHOLESALE KOREA, LTD.  
40, ILJIK-RO  
GWANGMYEONG-SI  
GYEONGGI-DO, 14347, KOREA  
1899-9900  
WWW.COSTCO.CO.KR

COSTCO WHOLESALE JAPAN LTD.  
2 KAKUCHI, 2 GAIKU  
KANEDA-NISHI  
361 URIKURA, KISARAZU SHI  
CHIBA, 292-0007 JAPAN  
0570-200-800  
WWW.COSTCO.CO.JP

COSTCO (CHINA) INVESTMENT CO., LTD.  
NO. 5178, KANGXIN ROAD,  
PUDONG NEW AREA, SHANGHAI  
CHINA 201315  
+86-21-6257-7065

COSTCO WHOLESALE NEW ZEALAND LIMITED  
2 GUNTON DRIVE  
WESTGATE  
AUCKLAND 0814  
NEW ZEALAND  
WWW.COSTCO.CO.NZ

COSTCO WHOLESALE SWEDEN AB  
BOX 614  
114 11 STOCKHOLM  
SWEDEN  
WWW.COSTCO.SE

---

## MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

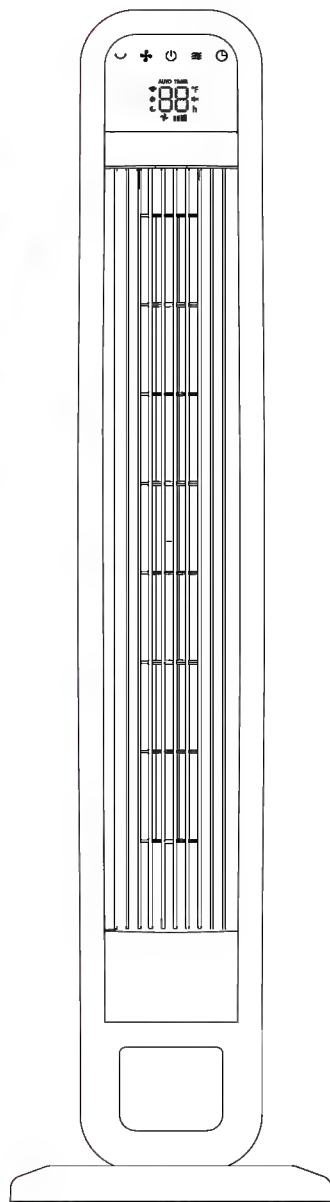
Ningbo Singfun Electric Appliance Co., Ltd.  
400 S EL Camino Real, San Mateo, California 94402  
service@singfun.com.cn

# OmniBreeze™

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE  
4333021

**97 cm / 38 pouces**  
**VENTILATEUR DE**  
**TYPE TOUR**

**MODÈLE (DC2313R)**



**IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE**  
**ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT**

Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion, elle peut causer des blessures graves, voire la mort, en seulement 2 heures. Consultez immédiatement un médecin.

**AVIS****Veillez lire et conserver ces instructions**

- Lisez toutes les instructions avant de faire fonctionner ce ventilateur.
- Ce ventilateur est destiné uniquement à l'intérieur et aux ménages et n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.
- Placez le ventilateur à au moins 20 cm du mur ou d'un coin afin de vous assurer que les entrées d'air ou les ouvertures d'évacuation ne sont pas bloquées de manière inattendue.
- N'insérez jamais de doigts, de crayons ou d'autres objets dans le boîtier du ventilateur lorsque celui-ci est en marche. Assurez-vous que le ventilateur est débranché lorsque vous le déplacez d'un endroit à l'autre.
- NE PAS faire fonctionner ce ventilateur dans les pièces équipées de baignoires, de douches, de piscines, de lavabos ou de branchements d'eau. N'exposez pas le ventilateur à l'eau ou à d'autres liquides.
- Veuillez faire preuve d'une extrême prudence lorsque des enfants sont à proximité du ventilateur.
- Veuillez utiliser une prise de courant alternatif disponible. Assurez-vous que la tension nominale correspond à la même tension des sources d'alimentation. Veuillez vous référer aux spécifications de la page 15.
- Ne pas toucher les pièces mobiles.
- Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion, elle peut causer des blessures graves ou la mort en seulement 2 heures. Consultez immédiatement un médecin.
- NE PAS utiliser si le boîtier du ventilateur est retiré ou endommagé.
- Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas le ventilateur près d'une fenêtre. Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé.  
Débranchez le ventilateur avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
- Les règles concernant le cordon et la prise sont les suivantes :
  - (1) Aux États-Unis, au Mexique et au Royaume-Uni, ce produit utilise un fusible pour la protection contre les surcharges. Un fusible déclenché indique une situation de surcharge ou de court-circuit. Si le fusible se déclenche, débranchez le produit de la prise de courant. Remplacez le fusible conformément aux instructions d'entretien de l'utilisateur. Si le fusible de remplacement se déclenche, le produit doit être mis au rebut ou renvoyé à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
  - (2) NE PAS faire fonctionner un ventilateur dont le cordon ou la prise est endommagé. Jetez le ventilateur ou renvoyez-le à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
  - (3) NE PAS faire passer le cordon sous la moquette. NE PAS recouvrir le cordon avec des tapis à poils longs, des tapis de course ou des revêtements similaires. NE PAS faire passer le cordon sous les meubles ou les appareils électroménagers. Placez le cordon à l'écart de la zone de circulation et à un endroit où il ne risque pas de trébucher.
- Consultez un électricien qualifié lorsqu'il y a un jeu entre la prise de courant et la fiche. Cela peut entraîner une surchauffe de la prise.
- Utilisez ce ventilateur uniquement comme décrit dans cette instruction. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures aux personnes ou aux biens et pourrait annuler la garantie.
- N'utilisez pas ce ventilateur à proximité de liquides ou de gaz inflammables car il y a un risque d'explosion.

**AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes

- L'appareil ne peut être branché qu'à une prise correctement installée et mise à la terre.
- NE touchez PAS la prise principale avec les mains mouillées.
- Pour débrancher, saisissez toujours la fiche et tirez-la de la prise murale. Ne tirez pas sur le cordon.
- NE PAS plier, écraser, tirer ou rouler sur le câble électrique. Protégez le câble contre les arêtes vives, l'huile et la chaleur. NE PAS soulever l'appareil à l'aide du câble ni utiliser le câble à des fins autres que celles prévues.
- N'utilisez pas de ventilateur dont le cordon ou la prise est endommagé, après un dysfonctionnement, ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure à une personne ou à un bien.
- NE BRANCHEZ PAS ce produit dans des rallonges. La rallonge pourrait surchauffer.
- N'essayez pas de rallonger ou de changer le cordon. NE PAS brancher le ventilateur sur un appareil dont le cordon est branché. Cela inclut les parafoudres, les adaptateurs de prises multiples et les barrettes d'alimentation.

- Vérifiez la fiche et le câble avant chaque utilisation.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, N'utilisez PAS ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs
- Aux États-Unis et au Mexique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour ne s'adapter dans une prise polarisée que dans un seul sens Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de contourner ce dispositif de sécurité
- Ne laissez pas le ventilateur fonctionner sans surveillance.

**AVERTISSEMENT :Gardez les piles hors de portée des enfants.**

- Fixez toujours complètement le compartiment à piles Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-le hors de portée des enfants Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Risque de brûlure chimique
- Ce produit contient une pile bouton au lithium Si une pile bouton au lithium, neuve ou usagée, est avalée ou pénètre dans le corps, elle peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort en seulement 2 heures
- Les batteries doivent être éliminées correctement, conformément aux directives locales en matière de déchets
- Parlez aux autres des risques associés aux piles bouton et de la manière de protéger leurs enfants

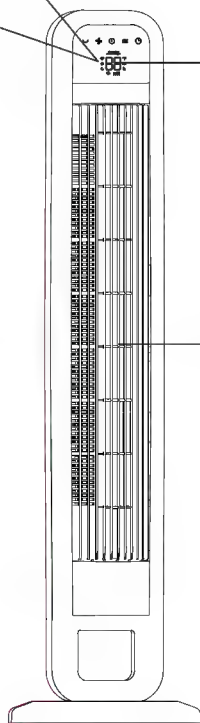
## SPÉCIFICATIONS

RÉGIONS	TENSION	FRÉQUENCE	SORTIE NOMINALE	COURANT	FUSIBLE DE LA FICHE
États-Unis	120V AC	60Hz	42W	0.35A	2.5A, 125V
Canada	120V AC	60Hz	42W	0.35A	/
Mexique	127V AC	60Hz	42W	0.35A	2.5A, 125V
Royaume-Uni	220-240V AC	50Hz	42W	0.35A	3A,250V
UE	220-240V AC	50Hz	42W	0.35A	/
Japon	100V AC	50/60Hz	42W	0.35A	/
Taiwan	110V AC	60Hz	42W	0.35A	/
Corée du Sud	220V AC	50/60Hz	42W	0.35A	/
Australie Nouvelle-Zélande	240V AC	50Hz	42W	0.35A	/
Chine	220V AC	50Hz	42W	0.35A	/

## MONTAGE DU PRODUIT

## LISTE DES PIÈCES

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.



Affichage DEL

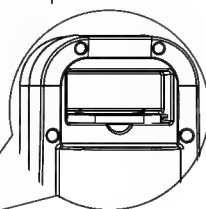
Sortie d'air

Avant



Télécommande

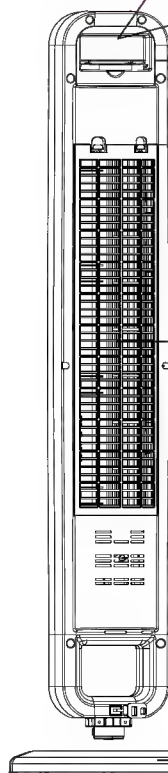
(située dans la poignée de transport)



Poignée de transport

Filtre à poussière

Admission d'air



Base

Contre-écrou

Arrière



Pile bouton

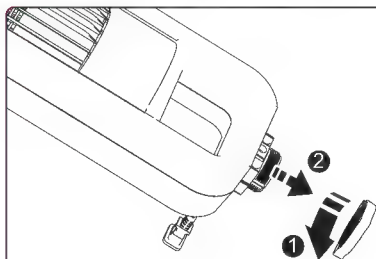
(située dans la télécommande)

Type : CR2032

En cas de pièces manquantes, contactez le service à la clientèle à [service@singfun.com.cn](mailto:service@singfun.com.cn), ou appelez le 1-866-505-1001 (anglais/espagnol), 1-866-598-0688 (français) pour de l'assistance.

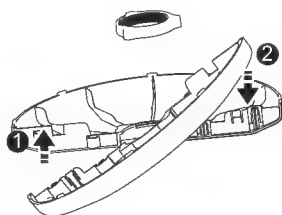
## MONTAGE DU PRODUIT

### MONTAGE SANS OUTILS



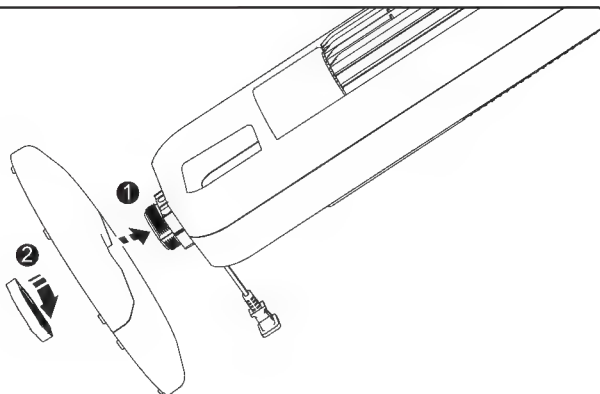
#### Étape 1

Desserrez le contre-écrou dans le sens antihoraire depuis le bas du ventilateur.



#### Étape 2

Décalez les deux parties de la base en biais, alignez-les avec les trous et emboîtez-les fermement.



#### Étape 3

- ① Placez la base sur le corps principal.
- ② Serrez l'écrou dans le sens horaire au bas du ventilateur.

# Panneau de commande

Oscillation  
Appuyez-y pour démarrer/arrêter  
l'oscillation



MARCHE/ARRÊT  
Mise en marche/Mode Veille



Vitesse du ventilateur  
Appuyez-y pour augmenter la vitesse du ventilateur



## Minuterie

Appuyez sur pour régler la minuterie pour éteindre automatiquement le ventilateur (0 à 12 heures).

La minuterie commence à « 00 ». Appuyez plusieurs fois sur le bouton de la minuterie pour régler la durée souhaitée (0 à 12 heures).

Après avoir trouvé la durée souhaitée, l'écran clignote 3 fois pour confirmer votre sélection, puis affiche la température ambiante.

Annulez la minuterie en éteignant le ventilateur à l'aide du bouton marche/arrêt ou faites défiler la minuterie en appuyant sur le bouton de la minuterie jusqu'à ce que celle-ci atteigne « 00 ».



Mode du ventilateur  
Appuyez-y pour sélectionner le mode Normal / Naturel / Sommeil / Auto



## Connexion Wi-Fi

Appuyez sur le bouton horaire sur le panneau de contrôle pendant 3 secondes pour vous connecter avec le WiFi, lorsque le ventilateur est connecté à la sortie électrique mais n'est pas encore allumé.

La fonction AUTO peut être activée de deux manières

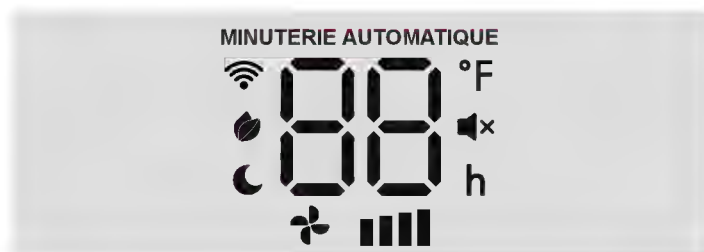
1. Touchez et maintenez l'icône du mode Brise sur le panneau de commande pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le mode AUTO.
2. Appuyez directement sur le bouton AUTO de la télécommande



En mode AUTO, le ventilateur ajuste automatiquement sa vitesse en fonction de la température de la pièce. Il y a un capteur de température ambiante dans le ventilateur.



## FONCTIONNEMENT



Vitesse du ventilateur



Affichage de la température/Minuterie



Désactivation du son



Wi-Fi



Mode Naturel



Mode Sommeil

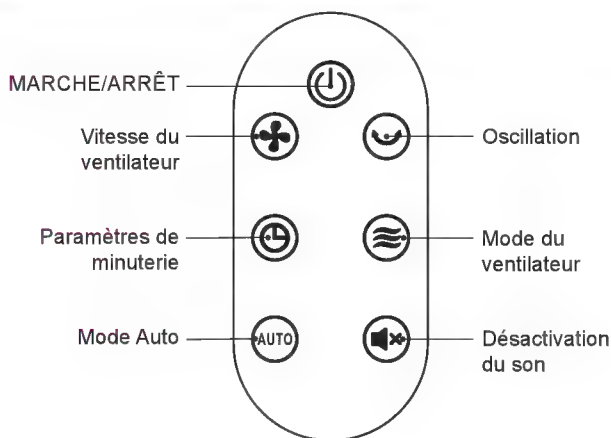
**AUTO**

Mode Auto

## Télécommande



Pour plus de commodité, les mêmes boutons de commande se trouvent sur la télécommande.



## FONCTIONNEMENT

### EXPLICATION DES MODES



#### MODE BRISE STANDARD

4 options de vitesse de ventilation pour différents niveaux d'intensité du débit d'air.



#### MODE BRISE NATURELLE

Des vitesses de ventilation mixtes qui simulent une brise extérieure naturelle. Les vitesses sont détaillées comme suit :

##### ULTRA-SILENCIEUX

Les réglages de ventilation fluctuent entre MOYEN, FAIBLE et ULTRA-SILENCIEUX dans un cycle de 101 secondes qui se répète, le réglage ULTRA-SILENCIEUX étant le plus fréquent.

##### MOYEN

Les réglages de ventilation fluctuent entre HAUT, MOYEN, FAIBLE dans un cycle de ventilation de 107 secondes qui se répète, le réglage MOYEN étant le plus fréquent.

##### FAIBLE

Les réglages de ventilation fluctuent entre MOYEN, FAIBLE et ULTRA-SILENCIEUX dans un cycle de 100 secondes qui se répète, le réglage FAIBLE étant le plus fréquent.

##### HAUT

Les réglages de ventilation fluctuent entre HAUT, MOYEN, FAIBLE dans un cycle de ventilation de 105 secondes qui se répète, le réglage HAUT étant le plus fréquent.



#### MODE BRISE SOMMEIL

Ralentissement progressif de la vitesse de ventilation pour un confort tout au long de la nuit. Les quatre différents modes de brise sommeil sont présentés ci-dessous :

##### ULTRA-SILENCIEUX

Le débit d'air reste à ULTRA-SILENCIEUX.

##### MOYEN

Le débit d'air commence à MOYEN ; après 30 minutes, il descend à FAIBLE ; après 30 minutes supplémentaires, il descend à ULTRA-SILENCIEUX.

##### FAIBLE

Le débit d'air commence à FAIBLE ; après 30 minutes, il descendra à ULTRA-SILENCIEUX

##### HAUT

Le débit d'air commence à HAUT ; après 30 minutes, il descend à MOYEN ; après 30 minutes supplémentaires, il descend à FAIBLE ; après 30 minutes supplémentaires, il descend à ULTRA-SILENCIEUX.

### MODE AUTO

Touchez et maintenez l'icône du mode Brise sur le panneau de commande pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le mode AUTO.



En mode automatique, appuyez une fois sur l'icône du mode Brise du ventilateur pour désactiver le mode AUTO.

En mode automatique, le ventilateur ajuste automatiquement sa vitesse en fonction de la température de la pièce pour optimiser les réglages et économiser l'énergie.




La vitesse du ventilateur augmentera d'un niveau pour chaque augmentation de 3.6°F(2°C) de la température ambiante jusqu'à ce qu'elle atteigne la vitesse maximale du ventilateur, et inversement, la vitesse du ventilateur diminuera d'un niveau pour chaque diminution de 3.6°F(2°C) de la température ambiante jusqu'à ce qu'elle atteigne la vitesse minimale du ventilateur.

## FONCTIONNEMENT

### Activation/désactivation de la fonction d'arrêt automatique de l'affichage.

Pour activer la fonction d'arrêt automatique de l'affichage, appuyez sur l'icône MARCHE/ARRÊT  du panneau de commande et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. La fonction d'arrêt automatique de l'affichage s'active après un bip et l'affichage s'éteint immédiatement. Dans ce mode, vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton sauf le bouton marche/arrêt pour allumer l'affichage pour l'opération suivante. L'affichage s'éteint automatiquement, si aucune opération n'est effectuée dans les 20 secondes, afin de ne pas perturber votre sommeil la nuit. Pour désactiver la fonction d'arrêt automatique de l'affichage, appuyez sur l'icône MARCHE/ARRÊT  du panneau de commande et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes ; la fonction d'arrêt automatique de l'affichage se désactive après un bip du ventilateur. L'affichage du panneau de commande restera alors allumé pendant que le ventilateur est en marche. Si aucune opération n'est effectuée dans les 20 secondes, l'affichage du panneau de commande s'éteint. Veuillez noter : Si le ventilateur est en mode DÉSACTIVATION du son, il n'y aura pas de bip sonore lors d'aucune opération, y compris lors de l'activation ou de la désactivation de la fonction d'arrêt automatique de l'affichage.

### Activation/désactivation de la fonction de désactivation du son.

Pour activer la fonction de désactivation du son, appuyez sur l'icône Oscillation  du panneau de commande pendant 3 secondes. La fonction de désactivation du son s'active après un bip, afin de ne pas perturber votre sommeil la nuit pour la prochaine opération. Pour désactiver la fonction de désactivation du son, appuyez sur l'icône Oscillation  du panneau de commande pendant 3 secondes. L'appareil émet un bip. Vous pouvez facilement activer/désactiver la fonction de désactivation du son en appuyant sur l'icône Désactivation du son  sur votre télécommande.

## INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION MOBILE

### APPLICATION 'SMART LIFE'

Vous pouvez accéder à plus de fonctionnalités à l'aide de l'application Smart Life.

### TÉLÉCHARGER L'APPLICATION SMART LIFE

Pour télécharger l'application Smart Life, scannez le code QR ou recherchez « Smart Life » dans l'Apple App Store® (iOS) ou Google Play Store (Android).



Smart Life App



### CONFIGURATION DE L'APPLICATION 'SMART LIFE'

1. Ouvrez l'application Smart Life, créez un compte en suivant les étapes de l'application.
2. Entrez le code de vérification que vous avez reçu pour confirmer votre compte, et créez un mot de passe.
3. L'application doit avoir des permis Wi-Fi et Bluetooth.

### APPAIRAGE AVEC L'APPLICATION SMART LIFE

1. Assurez-vous que Bluetooth, Wi-Fi (2.4GHz) et GPS sont activés sur votre appareil mobile.
2. Lorsque le ventilateur est connecté dans la sortie électrique mais n'est pas encore allumé, appuyez sur le bouton de temporisateur sur le panneau de contrôle pendant 3 secondes jusqu'à ce que le bip soit entendu et que la lumière blanche du signal Wi-Fi éclaire sur l'écran. Le ventilateur colonne est maintenant en mode couplage. Note: Si l'appairage n'est pas terminé après 2 à 3 minutes, le ventilateur colonne quittera le mode de couplage et l'étape 2 devra être répétée.
3. Sélectionnez « Ajouter un appareil » ou le signe plus (+) dans le coin supérieur droit de l'application. Vous devriez voir une icône pour le ventilateur trouvé.
4. Cliquez sur « Ajouter ».
5. Saisissez le nom et le mot de passe Wi-Fi de votre domicile ou de votre bureau.
6. Attendez que la connexion soit établie.
7. Appuyez sur « Terminé ».

Votre ventilateur est maintenant disponible pour être contrôlé depuis votre cellule.

#### Partager des appareils

Vous pouvez partager l'appareil à d'autres utilisateurs. Choisissez d'éditer dans le coin supérieur droit de la page d'exploitation pour entrer dans la page de gestion de l'appareil, taper sur l'appareil Partager et suivre les instructions.



Scannez dans Smart Life App  
pour un guide de connexion rapide.

### Rappeler

1. Le téléphone mobile doit être connecté à un réseau Wi-Fi de 2.4 GHz.
2. Activez Bluetooth sur le téléphone mobile.
3. Pour réintégrer la connexion Wi-Fi, veuillez répéter la deuxième étape.

## CONTRÔLER LE VENTILATEUR AVEC L'APPLICATION SMART LIFE

L'application Smart Life possède les mêmes fonctionnalités que la télécommande, ainsi que des fonctionnalités supplémentaires.

1. Alimentation
  2. Vitesse du ventilateur
  3. Oscillation
  4. Mode
  5. Minuterie
  6. Muet
  7. Affichage automatique désactivé
- Note: L'affichage du panneau de commande sur le ventilateur colonne changera pour correspondre au paramètre sélectionné dans l'application.

**1. ALIMENTATION:** Appuyez pour allumer/éteindre.

**2. VITESSE:** Faites glisser votre doigt sur la barre de défilement du niveau de vitesse pour augmenter ou diminuer la vitesse du ventilateur.

**3. OSCILLATION:** Appuyez pour allumer/éteindre.

**4. MODE:** Appuyez sur les icônes pour sélectionner le mode préféré.

• Normal • Brise • Veille • Auto

**5. MINUTERIE:** Pour régler votre ventilateur pour l'arrêt automatique, sélectionnez une durée de fonctionnement: 0 à 12 heures.

**6. MUET:** Appuyez sur la touche Muet pour faire taire les 'bips' de confirmation du réglage. Pour réactiver les 'bips' de confirmation des réglages, appuyez à nouveau sur Muet.

**7. Affichage automatique désactivé:** Appuyez pour allumer/éteindre les lumières du panneau de commande.

## CONFIGURATION DE L'ASSISTANT VOCAL

Pour coupler le ventilateur colonne avec Amazon Alexa et les appareils à commande vocale Google assistant:

1. Ouvrez l'application Smart Life.
2. Cliquez sur « Moi » en bas à droite, sélectionnez l'appareil tiers que vous souhaitez connecter à un assistant vocal.
3. En cliquant sur l'icône de connexion, vous serez automatiquement redirigé vers l'application de l'appareil tiers.
4. Suivez les instructions qui s'affichent.

## FONCTIONNALITÉ DE L'ASSISTANT VOCAL

Utilisez la séquence de commandes suivante pour les appareils compatibles Amazon Alexa: « Alexa, « Commande principale » + « Nom de l'appareil » + « Commande secondaire » (le cas échéant). Par exemple, « Alexa, allume le ventilateur colonne OmniBreeze » ou « Alexa, règle la vitesse du ventilateur colonne OmniBreeze à 3\* ».

Utilisez la séquence de commandes suivante pour les appareils compatibles avec l'Assistant Google: « OK Google, « Commande principale » + « Nom de l'appareil » + « Commande secondaire » (le cas échéant). Par exemple, « OK Google, allume le ventilateur colonne OmniBreeze » ou « OK Google, règle la vitesse du ventilateur colonne OmniBreeze à 3. »

Note: Le « Nom de l'appareil » par défaut est « Ventilateur Colonne OmniBreeze ». Pour personnaliser le nom de l'appareil, voir ci-dessous.

Action	Commande
Allumer/éteindre le ventilateur	« Allume ※ », « Éteint ※ »
Régler la vitesse	« Règle la vitesse du ventilateur ※ à ____ » (1,2,3,4) Cette commande fonctionne pour Alex, mais pas pour Google, veuillez vous référer à la commande en anglais.
Régler la minuterie	« Veuillez vous référer à la commande anglaise »
Oscillation activée/désactivée	« Active l'oscillation sur ※ », « Désactive l'oscillation sur ※ »
Mode	« Règle le Mode sur ※ à ____ » (Veille/Naturel/Auto/Normal) »
Éteindre les lumières	« Allume la lumière sur ※ », « Désactive la lumière sur ※ »
Muet	« Active le son sur ※ », « Désactive le son sur ※ »

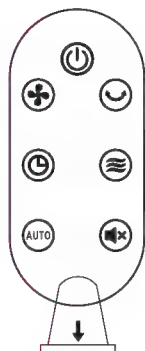
«※» = « Nom de l'appar » Il est recommandé d'utiliser le nom (du produit), tel que : ventilateur.

## PERSONNALISER LE NOM DE L'APPAREIL

Pour personnaliser le nom du ventilateur pour faciliter les commandes vocales :

1. Ouvrez l'application SMART LIFE et sélectionnez le ventilateur.
2. Sélectionnez l'icône en forme de crayon dans le coin supérieur droit.
3. Cliquez ou appuyez sur le nom du produit.
4. Appuyez sur le nom actuel du ventilateur.
5. Renommez le produit et appuyez sur Enregistrer.

Avant la première utilisation, veuillez retirer la languette en plastique transparent située à la base de la télécommande et retirer le revêtement en plastique de l'avant (Fig. 1). Veuillez vous assurer que la batterie est dans la télécommande



(Fig. 1)

## REPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Au dos de la télécommande, appuyez sur le bouton de déverrouillage situé en bas à l'aide d'une épingle ou d'un crayon. Cela permettra de désengager le plateau contenant la batterie. (Fig. 2)
- Remplacez la pile par une pile bouton « CR2032 » et éliminez-la correctement et conformément à la législation et aux ordonnances locales.
- Faites glisser la languette en position jusqu'à ce que le plateau se verrouille dans la télécommande.
- Retirez les piles des équipements qui ne vont pas être utilisés pour une période prolongée.
- Retirez rapidement les piles usagées.
- **NE PAS JETER LA PILE AU FEU, CAR ELLE RISQUE D'EXPLOSER OU DE COULER**
- Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion, elle peut causer des blessures graves, voire la mort, en seulement 2 heures. Consultez immédiatement un médecin.
- Pour obtenir le meilleur rendement, nous vous recommandons d'utiliser une pile Duracell® CR2032.



(Fig. 2)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Remarque : Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant en provoquer un fonctionnement indésirable. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe cependant aucune garantie que ces interférences n'interviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

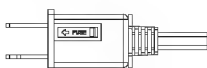
- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Connecter l'équipement dans une prise d'un circuit d'alimentation différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consulter le représentant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

## INSTRUCTION DE SERVICE AUX UTILISATEURS

**POUR REMPLACER LE FUSIBLE :** Risque d'incendie. N'utiliser qu'avec un fusible conforme aux spécifications indiquées à la page 15.

- A. Tout d'abord, déconnecter l'unité. Saisissez la fiche et tirez-la de la prise murale. **NE PAS** débrancher en tirant sur le cordon.
- B. Soulever le couvercle du fusible (voir fig. 1). Pour accéder au fusible, faites glisser le couvercle d'accès au fusible situé sur le dessus du bouchon, vers les lames du bouchon (Voir Fig. 2).
- C. Enlever le mauvais fusible en le retirant avec précaution. Veillez à ne pas casser le fusible (voir figure 3).
- D. Détachez le fusible de rechange situé sous le couvercle du fusible et insérez-le dans le compartiment de la prise (voir fig.4).
- E. Fermez le couvercle du fusible en le faisant glisser vers le cordon du ventilateur (voir fig.5). Le remplacement est maintenant terminé (voir fig. 6). Les figures ci-dessous représentent des prises américaines et mexicaines à titre de référence uniquement. Le remplacement des fusibles est similaire pour la prise britannique.

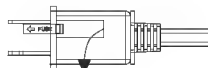
**Fig. 1**



**Fig. 2**



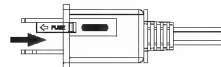
**Fig. 3**



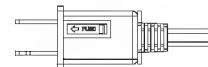
**Fig. 4**



**Fig. 5**



**Fig. 6**



### ATTENTION

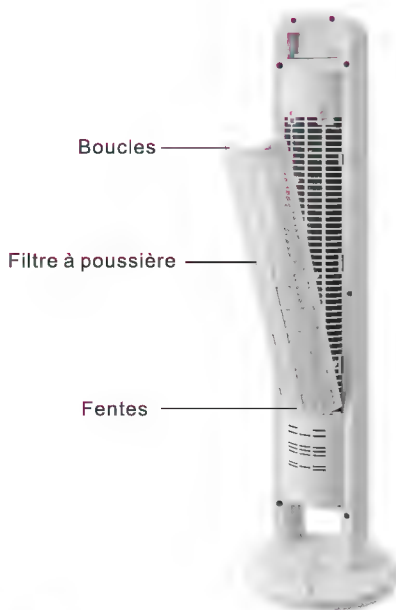
- Lorsque vous remplacez le fusible, **NE FORCEZ PAS** la glissière de façon soudaine ou excessive pour réduire le risque de dommages.
- Si vous rencontrez des difficultés pour remplacer le fusible, contactez un électricien qualifié pour vous aider.
- Risque d'incendie. **NE PAS** remplacer la fiche de fixation si elle est endommagée. Elle utilise un fusible et si elle est remplacée par une fiche de raccordement qui n'a pas de fusible, il y a un risque d'incendie. Jetez le produit si la fiche de fixation est endommagée.

### NETTOYAGE ET LE STOCKAGE

- Débranchez le ventilateur de la prise de courant.
- Utilisez un chiffon doux pour essuyer le boîtier. N'utilisez pas d'eau ou toute autre solution ou nettoyant chimique. **NE PAS** faire tremper ou immerger le ventilateur dans de l'eau ou un liquide.
- N'essayez pas de démonter le ventilateur.
- Conserver dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil.
- **NE PAS** plier le cordon d'alimentation lors du stockage ou de l'utilisation.

### NETTOYAGE DE LA GRILLE DU FILTRE À POUSSIÈRE

- Assurez-vous que le ventilateur est éteint et débranché. Appuyez sur les deux boucles situées sur le dessus de la grille pour la libérer de l'appareil, et tirez la grille vers vous pour la retirer.
- Utilisez un chiffon doux pour essuyer la grille avec de l'eau. N'utilisez aucune autre solution ou nettoyant chimique.
- Assurez-vous que la grille est sèche avant de la réinstaller.
- Réinstallez la grille sur le ventilateur, en plaçant les languettes dans les fentes situées en bas, à l'arrière. Pressez doucement les boucles sur le dessus. Assurez-vous que la grille est installée à plat.

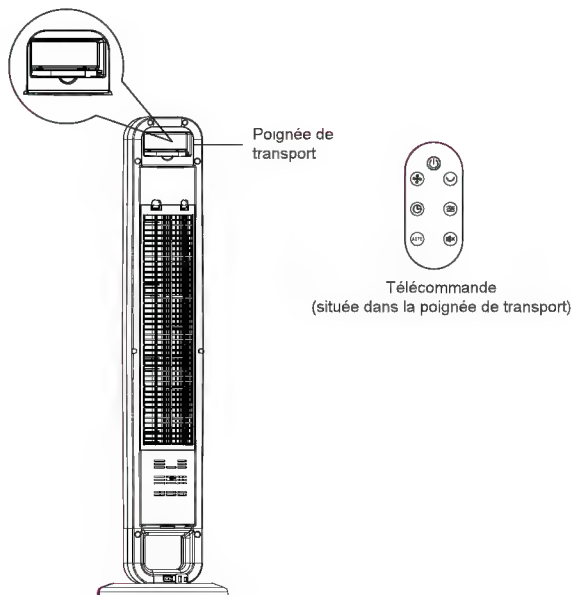


## DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le ventilateur ne fonctionne pas	La fiche n'est pas complètement insérée dans la prise de courant murale	Assurez-vous que la fiche est complètement insérée dans la prise de courant murale de la base
	La prise de courant murale a subi une surcharge	Débranchez le ventilateur. Inspectez le boîtier du disjoncteur électrique principal. Si vous trouvez un disjoncteur déclenché, réarmez-le. Si le problème persiste, contactez un électricien qualifié et agréé
	Le fusible de la fiche est défectueux (Pour les États-Unis, le Mexique et le Royaume-Uni)	Retirez et inspectez le fusible situé dans la prise. Si le fusible est sauté, remplacez-le par un fusible approprié, conforme aux spécifications indiquées à la page 15. Si le problème persiste, contactez un électricien qualifié et agréé
	Le ventilateur est défectueux	Contactez le service à la clientèle à <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> , ou appelez le 1-866-505-1001 (anglais/espagnol), 1-866-598-0688 (français) pour de l'assistance.
La télécommande ne fait pas fonctionner le ventilateur	Inspectez la pile pour vous assurer qu'elle est correctement installée	Assurez-vous que la télécommande est orientée vers la fenêtre infrarouge avant du ventilateur.
	La pile est épuisée	Remplacez la pile. Pour obtenir le meilleur rendement, nous vous recommandons d'utiliser une pile CR2032 Si le problème persiste, Contactez le service à la clientèle à <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> , ou appelez le 1-866-505-1001 (anglais/espagnol), 1-866-598-0688 (français) pour de l'assistance.
Le ventilateur manque de pièces	Grâce à un contrôle de qualité rigoureux lors du montage, il est extrêmement rare que des pièces soient omises, mais il est possible qu'elles le soient	Contactez le service à la clientèle à <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> , ou appelez le 1-866-505-1001 (anglais/espagnol), 1-866-598-0688 (français) pour de l'assistance.



Où est la télécommande ?



## SERVICE À LA CLIENTÈLE

**UN PROBLÈME ? NE RETOURNEZ PAS AU LIEU D'ACHAT. VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE.**

**Service à la clientèle pour l'Amérique du Nord (anglais, espagnol)**

**Téléphone non valide au Mexique**

**1-866-505-1001 (anglais/espagnol), 1-866-598-0688 (français)**

**8 h à 16 h, heure  
service@singfun.com.cn**

**GARANTIE :** Ce ventilateur est garanti un (1) an, ce qui couvre les défauts de fabrication et de main d'œuvre dans le cadre d'une utilisation normale. La garantie est offerte uniquement à l'acheteur d'origine. Une preuve d'achat est requise. La preuve d'achat consiste en un reçu de vente daté. Cette garantie est nulle si le ou les ventilateurs ont fait l'objet d'abus tels que : être larguée, ce qui pourrait endommager le boîtier, moteurs, commandes du ventilateur, etc., l'immersion ou l'exposition à l'eau, l'exposition à une chaleur excessive, l'utilisation à l'extérieur, tout usage autre que l'usage domestique, démontage, réparation ou modification par toute personne autre qu'un prestataire de services autorisé, l'utilisation sur une tension ou un courant inadéquat, ou toute utilisation contraire aux instructions d'utilisation.

Les piles et la durée de vie des piles ne sont pas couvertes par cette garantie. Aucune autre garantie n'est exprimée ou implicite. Pour bénéficier de la couverture de cette garantie, contactez le service clientèle pour une consultation et/ou un remplacement. **N'essayez pas de réparer les fonctions électriques ou mécaniques de ce produit ; cela annulerait la garantie et pourrait entraîner des blessures.**

## DROIT AUSTRALIEN DE LA CONSOMMATION GARANTIES CONTRE LES DÉFAUTS

Nos biens sont assortis de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne sur la consommation. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de défaillance majeure et à une indemnisation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit de faire réparer ou remplacer les marchandises si elles ne sont pas de

---

DISTRIBUTED BY:  
COSTCO WHOLESALE CORPORATION  
P.O. BOX 34535  
SEATTLE, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
WWW.COSTCO.COM

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.\*  
415 W. HUNT CLUB ROAD  
OTTAWA, ONTARIO  
K2E 1C5, CANADA  
1-800-463-3783  
WWW.COSTCO.CA  
\* FAISANT AFFAIRE AU QUÉBEC SOUS  
LE NOM LES ENTREPÔTS COSTCO

IMPORTADO POR:  
IMPORTADORA PRIMEX S.A. DE C.V.  
BLVD. MAGNOCENTRO NO. 4  
SAN FERNANDO LA HERRADURA  
HUIXQUILUCAN, ESTADO DE MEXICO  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
WWW.COSTCO.COM.MX

COSTCO WHOLESALE UK LTD /  
COSTCO ONLINE UK LTD  
HARTSPRING LANE  
WATFORD, HERTS  
WD25 8JS  
UNITED KINGDOM  
01923 213113  
WWW.COSTCO.CO.UK

COSTCO WHOLESALE SPAIN S.L.U.  
POLÍGONO EMPRESARIAL LOS GAVILANES  
C/ AGUSTÍN DE BETANCOURT, 17  
28906 GETAFE (MADRID) ESPAÑA  
NIF: B86509460  
900 111 155  
WWW.COSTCO.ES

COSTCO FRANCE  
1 AVENUE DE BRÉHAT  
91140 VILLEBON-SUR-YVETTE  
FRANCE  
01 80 45 01 10  
WWW.COSTCO.FR

COSTCO WHOLESALE ICELAND EHF.  
KAUPTÚN 3-7, 210 GARDABAER  
ICELAND  
WWW.COSTCO.IS

COSTCO WHOLESALE AUSTRALIA PTY LTD  
17-21 PARRAMATTA ROAD  
LIDCOMBE NSW 2141  
AUSTRALIA  
WWW.COSTCO.COM.AU

COSTCO WHOLESALE KOREA, LTD.  
40, ILJIK-RO  
GWANGMYEONG-SI  
GYEONGGI-DO, 14347, KOREA  
1899-9900  
WWW.COSTCO.CO.KR

COSTCO WHOLESALE JAPAN LTD  
2 KAKUCHI, 2 GAIKU  
KANEDA-N SHI  
361 URIKURA, K SARAZU SHI  
CHIBA, 292-0007 JAPAN  
0570-200-800  
WWW.COSTCO.CO.JP

COSTCO (CHINA) INVESTMENT CO., LTD.  
NO. 5178, KANGXIN ROAD,  
PUDONG NEW AREA, SHANGHAI  
CHINA 201315  
+86-21-6257-7065

COSTCO WHOLESALE NEW ZEALAND LIMITED  
2 GUNTON DRIVE  
WESTGATE  
AUCKLAND 0814  
NEW ZEALAND  
WWW.COSTCO.CO.NZ

COSTCO WHOLESALE SWEDEN AB  
BOX 614  
114 11 STOCKHOLM  
SWEDEN  
WWW.COSTCO.SE

---

## MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

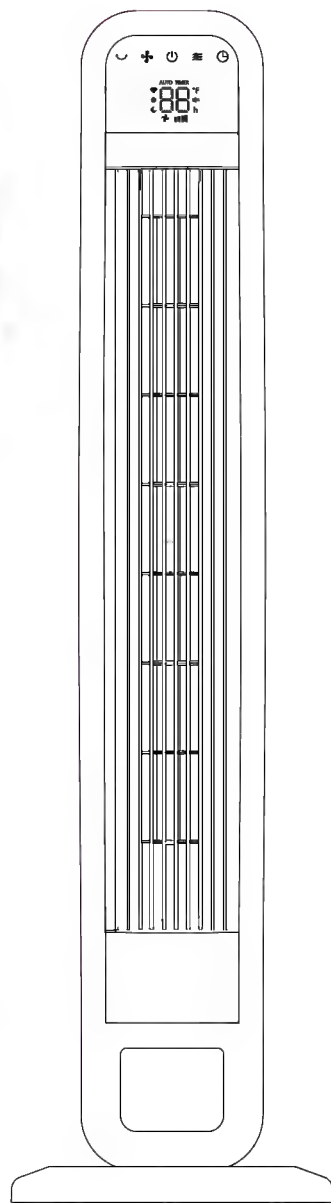
Ningbo Singfun Electric Appliance Co., Ltd.  
400 S EL Camino Real, San Mateo, Californie 94402  
service@singfun.com.cn

# OmniBreeze™

MANUAL DEL PROPIETARIO  
4333021

## 97 cm / 38 pulgadas VENTILADOR DE TORRE

MODELO (DC2313R)



**IMPORTANTE, CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS:  
LEA DETENIDAMENTE**

Este producto contiene una batería tipo botón. Si se ingiere, podría causar lesiones graves o la muerte en sólo 2 horas. Busque atención médica de inmediato.

## AVISO

## Lea y conserve estas instrucciones

- Lea todas las instrucciones antes de usar este ventilador.
- Este ventilador es únicamente para uso doméstico en interiores. No está destinado para uso comercial o industrial.
- Coloque el ventilador a no menos de 20 cm (8 in) de la pared o de algún rincón para garantizar que la entrada de aire o las ranuras de ventilación no estén obstruidas.
- Nunca introduzca los dedos, lápices, o ningún otro objeto a través de la carcasa del ventilador mientras este se encuentre funcionando.
- Asegúrese de que el ventilador esté desconectado al momento de moverlo de un lugar a otro.
- NO opere el ventilador en habitaciones con bañeras, duchas, piscinas, lavabos o tomas de agua.
- NO exponga el ventilador al agua u otros líquidos.
- Tenga extrema precaución cuando los niños estén cerca del ventilador.
- Utilice una toma de corriente alterna disponible. Asegúrese de que la tensión nominal coincida con el mismo voltaje que la fuente de alimentación. Refiérase a las especificaciones en la página 28.
- NO toque las piezas móviles.
- Este producto contiene una batería de botón. En caso de ingerirla, puede provocar lesiones graves o la muerte en tan sólo 2 horas. Busque atención médica de inmediato.
- Si la carcasa está dañada o no está colocada, NO utilice el ventilador.
- Para reducir riesgos por descargas eléctricas, NO utilice el ventilador cerca de una ventana.
- Desconecte el dispositivo si no está en uso.
- Desconecte el ventilador antes de ensamblarlo, o limpiarlo.
- Las normas sobre el cable de alimentación y el conector son las siguientes:
  - (1) Este producto utiliza un fusible para protección contra sobrecargas en EE.UU., México y Reino Unido. Si el fusible se funde (fusible de repuesto no incluido), esto indica una sobrecarga o un cortocircuito. Si fuera el caso, desconecte el producto del tomacorriente. Reemplace el fusible siguiendo las instrucciones de mantenimiento para el usuario. Si el fusible nuevo se funde, debe descartar o devolver el producto a un centro de servicios autorizado para ser examinado y/o reparado. (Servicio no válido en México)
  - (2) NO opere el ventilador si hay daños en el cable de alimentación o en el conector. Descarte o devuelva el ventilador a un centro de servicios autorizado para ser examinado y/o reparado. (Servicio no válido en México)
  - (3) NO coloque el cable de alimentación por debajo de la alfombra. NO cubra el cable de alimentación con tapetes, alfombras o cubiertas similares. NO coloque el cable de alimentación por debajo de muebles o electrodomésticos. Colóquelo lejos de los espacios de circulación y donde nadie se tropiece.
- Consulte con un técnico certificado cuando se presente un desajuste entre el tomacorriente de c.a. y el conector. Esto puede causar un sobrecalentamiento en el conector. (Servicio no válido en México)
- Utilice el ventilador como se describe en estas instrucciones. Cualquier otro uso que no sea el recomendado por el fabricante podría causar descargas eléctricas, incendios o lesiones en las personas o en la propiedad e invalidar la garantía.
- NO utilice el ventilador cerca de líquidos o gases inflamables ya que hay peligros de explosión.



## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Al utilizar un producto eléctrico, siempre se debe seguir las medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- El dispositivo solo se puede conectar a un tomacorriente que esté correctamente instalado a tierra.
- NO toque el interruptor principal con las manos mojadas.
- Para desconectarlo, sostenga siempre el conector y tire de él desde el tomacorriente de la pared. NO tire del cable de alimentación.
- NO doble, apriete, tire ni arrastre el cable de alimentación. Proteja el cable de bordes filosos, aceites y fuentes de calor.
- NO levante el dispositivo utilizando el cable ni utilice el cable para fines diferentes a aquel para el que fue diseñado.
- NO utilice el ventilador con daños en el cable de alimentación o en el conector después de presentar fallas o si se cayó y se dañó de alguna manera.
- Para reducir riesgos de incendios, descargas eléctricas y lesiones en las personas o en la propiedad, NO conecte este producto en cables de extensión. El cable de extensión se puede sobrecalentar.
- NO trate de extender o cambiar el cable. NO conecte el ventilador en ningún dispositivo con cables conectados. Esto incluye protección de sobrecarga, adaptadores de tomacorriente múltiples y conectores.

- Compruebe el enchufe y el cable antes de cada uso.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido
- En EE. UU. y México, este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en una toma polarizada de una sola forma. Si el enchufe no encaja completamente en la toma, invierta el enchufe. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado. No intente anular esta función de seguridad
- No deje el ventilador funcionando sin supervisión.

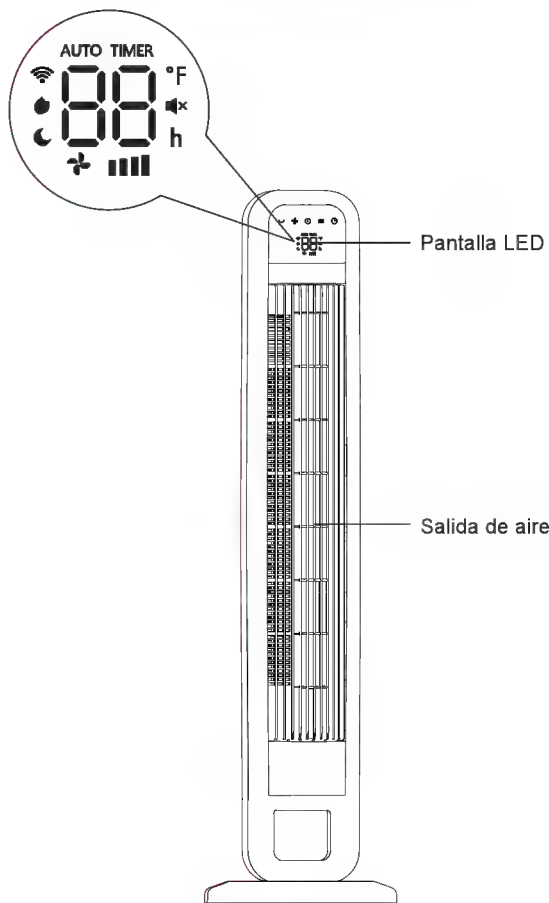
**ADVERTENCIA: Mantenga las baterías alejadas de los niños.**

- Asegure siempre completamente el compartimento de la batería. Si el compartimento de las baterías no cierra bien, deje de utilizar el producto, quite las baterías y manténgalo alejado de los niños. Si cree que las baterías han sido ingeridas o se encuentran en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Peligro de quemaduras químicas.
- Este producto contiene una batería tipo botón de litio. Si se ingiere o entra en el cuerpo una batería de botón de litio nueva o usada, puede provocar graves quemaduras internas y provocar la muerte en tan solo 2 horas.
- Las celdas se desecharán correctamente, de acuerdo con las directrices locales sobre residuos.
- Comente a los demás sobre el riesgo asociado con las baterías tipo botón y cómo mantener a sus hijos seguros.

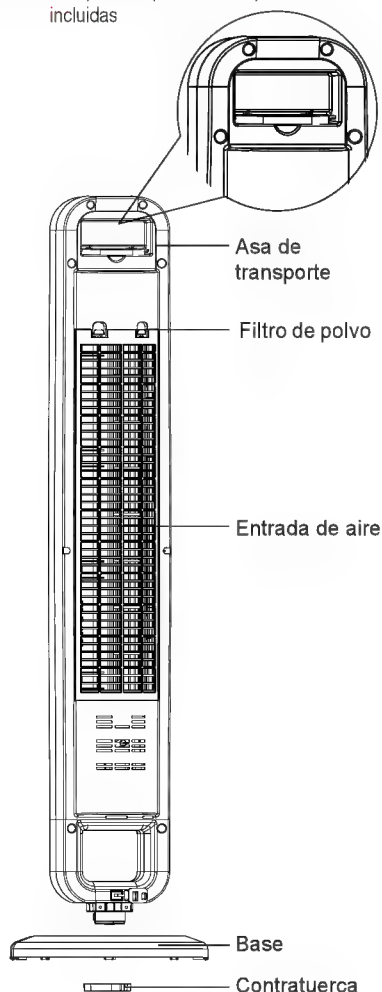
ESPECIFICACIONES					
REGIONES	TENSIÓN	FRECUENCIA	SALIDA NOMINAL	CORRIENTE	FUSIBLE EN EL ENCHUFE
Estados Unidos	120V AC	60Hz	42W	0.35A	2.5A, 125V
Canadá	120V AC	60Hz	42W	0.35A	/
México	127V AC	60Hz	42W	0.35A	2.5A, 125V
Reino Unido	220-240V AC	50Hz	42W	0.35A	3A, 250V
Unión Europea	220-240V AC	50Hz	42W	0.35A	/
Japón	100V AC	50/60Hz	42W	0.35A	/
Taiwán	110V AC	60Hz	42W	0.35A	/
Corea del Sur	220V AC	50/60Hz	42W	0.35A	/
Australia Nueva Zelanda	240V AC	50Hz	42W	0.35A	/
China	220V AC	50Hz	42W	0.35A	/

## MONTAJE DEL PRODUCTO LISTA DE PIEZAS

Compruebe que todas las piezas están incluidas



**Parte frontal**



**Parte trasera**



Mando a distancia  
(Situado en el asa de transporte)



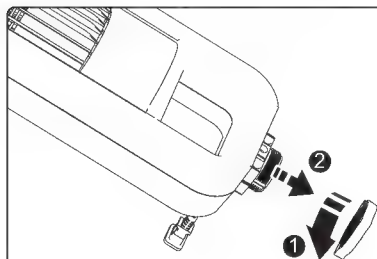
Batería tipo botón  
(situada en el mando a distancia)

Tipo: CR2032

En caso de falta de piezas, contactar al servicio del consumidor al [service@singfun.com.cn](mailto:service@singfun.com.cn) o llamar al 1-866-505-1001 (Inglés/Español), 1-866-598-0688 (Francés) para asistencia.

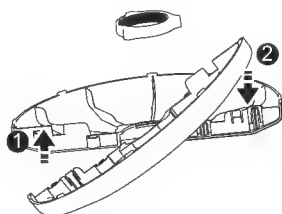
## MONTAJE DEL PRODUCTO

### MONTAJE SIN HERRAMIENTAS



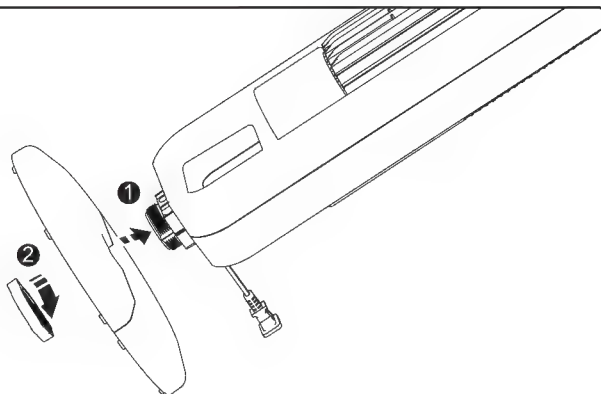
#### Paso 1

Afloje la contratuerca en el sentido contrario a las agujas del reloj desde la parte inferior del ventilador.



#### Paso 2

Escalone las dos partes de la base en ángulo, alinéelas con los orificios y encájelas juntas herméticamente.



#### Paso 3

- ① Coloque la base en el cuerpo principal.
- ② Apriete la tuerca en el sentido de las agujas del reloj a la parte inferior del ventilador.



# Panel de control

## Oscilación

Toque para iniciar/detener la oscilación.



## Velocidad del ventilador

Presione para aumentar la velocidad del ventilador.

## ENCENDIDO/APAGADO

Encendido/modo de espera.



## Temporizador

Pulse para establecer el temporizador para que el ventilador se apague automáticamente (0-12 horas). El temporizador comienza en "00". Presione el botón del temporizador de manera repetida para establecer el tiempo que desea (0-12 horas). Después de establecer el tiempo deseado, la pantalla destellará 3 veces para confirmar su selección y, a continuación, mostrará la temperatura ambiente. Cancele el temporizador apagando el ventilador mediante el botón de ENCENDIDO/APAGADO, o desplácese por el temporizador tocando el botón del temporizador de manera repetida hasta que llegue a "00".



## Mode Brise

Appuyez pour sélectionner le mode Normal/Naturel/Sommeil



## Conexión Wi - Fi

Cuando el ventilador se inserta en la toma de corriente pero aún no está electrificado, Presione el botón del cronómetro en el panel de control durante 3 segundos para conectarse a wifi.

La función AUTO puede activarse de dos formas:

1. Mantenga pulsado el icono de modo de ventilador en el panel de control durante 3 segundos para activar o desactivar el modo automático.
2. Pulse directamente el botón AUTO del mando a distancia.



En el modo automático, el ventilador ajustará automáticamente la velocidad del ventilador en función de la temperatura ambiente. Hay sensor de temperatura ambiente en el ventilador.

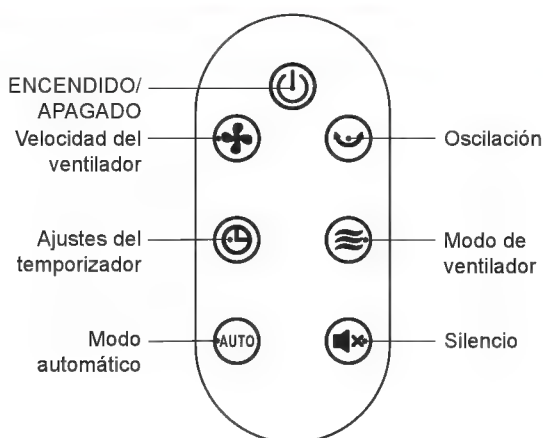
## FUNCIONAMIENTO



## Mando a distancia



Para mayor comodidad, los mismos botones de control se encuentran en el mando a distancia.



## FUNCIONAMIENTO

### EXPLICACIÓN DE MODO



#### MODO BRISA ESTÁNDAR

4 selecciones de velocidad de viento para diferentes niveles de intensidad del flujo de aire.



#### MODO DE BRISA NATURAL

Velocidades de viento combinadas que simulan una brisa natural al aire libre. Las velocidades se detallan a continuación:

##### ULTRA-SILENCIOSO

Los ajustes de viento fluctuarán entre MEDIA, BAJA y ULTRA-SILENCIOSO en un ciclo de viento de 101 segundos que se repite siendo ULTRA-SILENCIOSO el más común.

##### MEDIA

Los ajustes de viento fluctuarán entre ALTA, MEDIA y BAJA en un ciclo de viento de 107 segundos que se repite siendo MEDIA el más común.

##### BAJA

Los ajustes de viento fluctuarán entre MEDIA, BAJA y ULTRA-SILENCIOSO en un ciclo de viento de 100 segundos que se repite con BAJA como el más común.

##### ALTA

Los ajustes de viento fluctuarán entre ALTA, MEDIA y BAJA en un ciclo de viento de 105 segundos que se repite siendo el más común ALTA.



#### MODO BRISA EN REPOSO

Desacelera gradualmente la velocidad de viento para mayor comodidad durante toda la noche.

A continuación se muestran los cuatro modos diferentes de brisa en reposo:

##### ULTRA-SILENCIOSO

El flujo de aire permanece en ULTRA-SILENCIOSO

##### MEDIA

El flujo de aire comienza en MEDIA, después de 30 minutos bajará a BAJA, después de 30 minutos más bajará a ULTRA-SILENCIOSO

##### BAJA

El flujo de aire comienza en un nivel BAJA, después de 30 minutos bajará a ULTRA-SILENCIOSO

##### ALTA

El flujo de aire comienza en ALTA, después de 30 minutos bajará a MEDIA, después de 30 minutos más disminuirá a BAJA, después de 30 minutos más disminuirá a ULTRA-SILENCIOSO

### MODO AUTOMÁTICO


Mantenga pulsado el ícono de modo de ventilador durante 3 segundos para activar o desactivar el modo automático.

En el modo automático, pulse el ícono de modo del ventilador una vez para desactivar el modo AUTOMÁTICO.

En el modo Automático, el ventilador ajustará automáticamente la velocidad del ventilador en función de la temperatura ambiente para obtener los ajustes más optimizados y ahorrar energía. La velocidad del ventilador aumentará un nivel por cada aumento de temperatura ambiente de 3.6°F(2°C) hasta que alcance la velocidad máxima del ventilador y, por el contrario, la velocidad del ventilador disminuirá un nivel por cada 3.6°F(2°C), la temperatura ambiente disminuirá hasta que alcance la velocidad más baja del ventilador.


## FUNCIONAMIENTO

### Cómo activar/desactivar la función de APAGADO automático de la pantalla.

Para activar la función de APAGADO automático de la pantalla, mantenga pulsado el icono de ENCENDIDO  en el panel de control durante 3 segundos, la función de apagado automático de la pantalla se encenderá después de que emita un pitido y la pantalla se apagará inmediatamente.

En ese modo, puede pulsar cualquier botón excepto el botón de encendido para encender la pantalla para la siguiente operación.


La pantalla se oscurecerá automáticamente si no se realiza ninguna operación en 20 segundos, para no perturbar el sueño por la noche.


Para desactivar la función de apagado automático de la pantalla, mantenga pulsado el icono de ENCENDIDO  del panel de control durante 3 segundos y la función de apagado automático de la pantalla se desactivará después de que el ventilador emita un pitido una vez.

La pantalla del panel de control permanecerá encendida mientras el ventilador esté encendido. Si no se realiza ninguna operación en 20 segundos, la pantalla del panel de control se atenúa.

Tenga en cuenta que Si el ventilador está en modo SILENCIO, no habrá pitidos audibles con ninguna operación, incluido el proceso de activación/desactivación de la función de apagado automático de la pantalla.

### Cómo activar/desactivar la función de silencio.

Para activar la función Silencio, mantenga pulsado el icono Oscilación  en el panel de control durante 3 segundos. La función Silencio se activará después de que emita un pitido una vez, para no molestar al sueño durante la siguiente operación.

Para desactivar la función Silencio, mantenga pulsado el icono de Oscilación  en el panel de control durante 3 segundos. La unidad emitirá un pitido una vez.

Puede activar o desactivar fácilmente la función Silencio pulsando el icono Silencio  del mando a distancia.

## INSTRUCCIÓN DE LA APLICACIÓN EN EL MÓVIL

### APLICACIÓN SMART LIFE

Usted puede acceder a más funciones empleando la aplicación Smart Life.

### DESCARGANDO LA APLICACIÓN SMART LIFE

Para descargar la aplicación Smart Life, escanee el código QR o localice "Smart Life" en la Tienda de Aplicaciones de Apple®(iOS) o en la Tienda de Aplicaciones de Google (Android).



Smart Life App



### CONFIGURACIÓN DE LA APLICACIÓN SMART LIFE

1. Abrir la aplicación Smart Life y crear una cuenta de usuario siguiendo las indicaciones de la aplicación.
2. Cuando el ventilador se inserta en la toma de corriente pero aún no está electrificado, Presione el botón del cronómetro en el panel de control durante 3 segundos hasta que se escuche un pitido y el semáforo blanco Wi - Fi en la pantalla parpadee. El Ventilador de Torre ahora se encuentra en modo de emparejamiento. Nota: Si el emparejamiento no se completa en 2-3 minutos, el Ventilador de Torre saldrá del modo de emparejamiento y será necesario repetir el paso 2.
3. Las aplicaciones deben recibir permisos Wi-Fi y Bluetooth.

### EMPAREJAMIENTO CON LA APLICACIÓN SMART LIFE

1. Verifique de que Bluetooth, Conexión Wi-Fi (2.4GHz) y GPS estén activados en su dispositivo móvil.
2. Cuando el ventilador se inserta en la toma de corriente pero aún no está electrificado, Presione el botón del cronómetro en el panel de control durante 3 segundos hasta que se escuche un pitido y el semáforo blanco Wi - Fi en la pantalla parpadee. El Ventilador de Torre ahora se encuentra en modo de emparejamiento. Nota: Si el emparejamiento no se completa en 2-3 minutos, el Ventilador de Torre saldrá del modo de emparejamiento y será necesario repetir el paso 2.
3. Seleccione "Agregar Dispositivo" o el signo más (+) tocando en la esquina superior derecha de la aplicación. Encontrará un icono para el ventilador que se muestra.
4. Toque "Adicionar"
5. Entre el nombre y clave en la red Wi-Fi de su casa u oficina.
6. Espere que la conexión se establezca.
7. Presione "Hecho"

Su ventilador ahora está habilitado para ser controlado por su teléfono móvil.

#### Dispositivos compartidos

Puede compartir el dispositivo con otros usuarios. Seleccione editar en la esquina superior derecha de la página de operación, ingrese a la página de gestión del dispositivo, haga clic en el dispositivo compartido y siga las instrucciones.



Escanee en la Smart Life App  
para obtener una guía de conexión rápida.

## Recordatorio

1. El teléfono móvil debe conectarse a una red Wi-Fi de 2.4 GHz.
2. Habilitar bluetooth en el teléfono.
3. Para restablecer la conexión Wi-Fi, repita el paso 2.

## CONTROLANDO EL VENTILADOR CON LA APLICACIÓN SMART LIFE

La aplicación Smart Life tiene la misma funcionalidad que el control remoto, así como sus características adicionales.

1.Encendido 2.Velocidad del Ventilador 3.Oscilación 4.Modo 5.Temporizador .Silenciador 7.Pantalla automática APAGADA  
Nota: La pantalla del panel de control del Ventilador de Torre cambiará para coincidir según la configuración seleccionada en la aplicación.

**1. ENCENDIDO:** Presionar para ENCENDER/APAGAR

**2. VELOCIDAD:** Deslice su dedo a través de la barra de los niveles de velocidad para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.

**3. OSCILACIÓN:** Presionar para ENCENDER/APAGAR.

**4. MODO:** Presione el ícono para elegir el modo preferido.

•Normal •Brisa •Dormir •Automático

**5. TEMPORIZADOR:** Para que su ventilador se apague automáticamente, debe configurar y seleccionar un tiempo de funcionamiento: 0-12 horas.

**6. SILENCIADOR:** Presione la tecla de silencio para silenciar los sonidos de confirmación de la configuración. Para reactivar los sonidos de confirmación de la configuración, presione la tecla de silencio nuevamente.

**7. Pantalla automática APAGADA:** Presione en el panel de control para encender/apagar las luces.

## CONFIGURAR EL ASISTENTE DE VOZ

Para emparejar el Ventilador de Torre con Amazon Alexa y los Dispositivos de Voz Habilitados por Google assistant:

1. Abrir la aplicación Smart Life.
2. Haga clic en "Yo" en la parte inferior derecha, seleccione el dispositivo de Terceros que desea conectar a un asistente de voz.
3. Al pulsar en el ícono de inicio de sesión, se le redireccionará automáticamente a la aplicación del dispositivo de terceros.
4. Siga las instrucciones que le aparecerán.

## FUNCIONABILIDAD DEL ASISTENTE DE VOZ

Utilice la siguiente secuencia de comandos para dispositivos habilitados para Amazon Alexa: "Alexa, " Comando Principal" + "Nombre del Dispositivo" + "Comando Secundario" (si correspondiera). Por ejemplo, "Alexa, enciende el Ventilador de Torre OmniBreeze" o "Alexa, configura la velocidad del Ventilador de Torre OmniBreeze en 3".

Utilice la siguiente secuencia de comandos para dispositivos habilitados para el Asistente de Google: "OK Google, " Comando Principal" + "Nombre del Dispositivo" + "Comando Secundario" (si correspondiera) Por ejemplo, "OK Google, enciende el Ventilador de Torre OmniBreeze" o "OK Google, configura la velocidad del Ventilador de Torre OmniBreeze en 3".

Nota: El "Nombre del Aparato" predeterminado es "Ventilador de Torre OmniBreeze". Para personalizar el nombre del dispositivo, consulte a continuación.

Acción	Comando
Presionar en el ventilador Encendido/Apagado	"Encendido ※", "Apagado ※"
Seleccionar la velocidad	"Seleccionar ※ velocidad del ventilador hasta ____" (1,2,3,4) Este comando funciona para Alex, pero no para Google, consulte el comando en inglés.
Seleccionar el tiempo	"Seleccionar la cuenta regresiva hasta ____" (1-12 horas)
Oscilación Encendido/Apagado	"Activar la Oscilación ※", "Desactivar la Oscilación ※"
Modo	"Seleccionar el tipo de Modo ※ de ____" (Dormir/Natural/Automático/Normal)"
Apagado de Luces	"Encendido de Luces ※", "Apagado de Luces ※"
Silenciador	"Encendido de Sonido ※", "Apagado de Sonido ※"

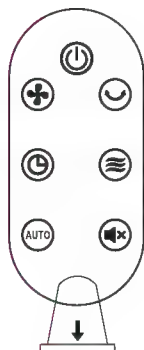
"※" = "Nombre del Aparato" **Se recomienda utilizar un nombre, por ejemplo: ventilador**

## PERSONALIZACIÓN DEL NOMBRE DEL APARATO

Para personalizar el nombre del ventilador con fáciles comandos de voz:

1. Abrir la aplicación SMART LIFE y seleccionar el aparato de ventilador.
2. Seleccionar el ícono de forma de lápiz en la esquina superior derecha.
3. Haga clic o toque el nombre del producto.
4. Toque el nombre actual del ventilador.
5. Cambie el nombre del producto y presione guardar.

Antes de utilizarlo por primera vez, retire la pestaña de plástico transparente de la base del mando a distancia y retire la cubierta de plástico de la parte frontal de la cara (Fig. 1). Asegúrese de que la batería está en el mando a distancia



(Fig. 1)

## SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA

- En la parte posterior del mando a distancia, pulse el botón de liberación de la parte inferior con un alfiler o un lápiz. Esto permitirá liberar la bandeja que contiene la batería (Fig. 2)
- Sustituya la batería por una batería tipo botón 1 "CR2032" y deséchela correctamente y de acuerdo con las leyes y ordenanzas locales.
- Deslice la pestaña hasta que la bandeja encaje en el mando a distancia.
- Retire las baterías de los equipos que no se utilizarán durante un período prolongado de tiempo.
- Retire las baterías usadas de inmediato.
- **NO ARROJE LA BATERÍA AL FUEGO, YA QUE PODRÍA EXPLOTAR O GOTEAR**
- Este producto contiene una batería tipo botón. Si se ingiere, podría causar lesiones graves o la muerte en sólo 2 horas. Busque atención médica de inmediato
- Para obtener el mejor rendimiento, recomendamos utilizar una batería Duracell® CR2032.



(Fig. 2)

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA FCC

Nota: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). Este aparato digital de Clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.

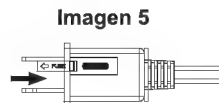
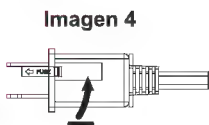
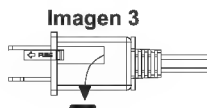
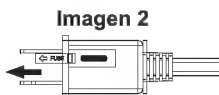
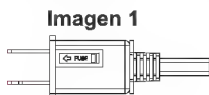
Nota: Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

**PARA REEMPLAZAR EL FUSIBLE:** Riesgo de incendio. Utilícelo únicamente con un fusible que cumpla con las especificaciones mencionadas en la página 28.

- A. Primero, desconecte la unidad. Agarre el conector y tire de él desde el tomacorriente de la pared. NO tire del cable de alimentación para desconectarlo.
  - B. Levante para abrir la tapa del fusible (Refiérase a la Imagen 1). Para acceder al fusible, deslice la tapa ubicada en la parte superior del conector hacia las clavijas del conector (Refiérase a la Imagen 2).
  - C. Retire el fusible dañado tirando suavemente. Asegúrese de no romperlo (Refiérase a la Imagen 3).
  - D. Desbloquee el fusible de repuesto ubicado debajo de la tapa y colóquelo en el compartimento del conector (Refiérase a la Imagen 4).
  - E. Cierre la tapa del fusible deslizándolo hacia el cable del ventilador (Refiérase a la Imagen 5). De esta manera, habrá finalizado el reemplazo (Refiérase a la Imagen 6).
- La siguiente imagen representa conectores de EE.UU. y México y son solo de referencia. El reemplazo del fusible es similar para los conectores de Reino Unido.



## PRECAUCIONES

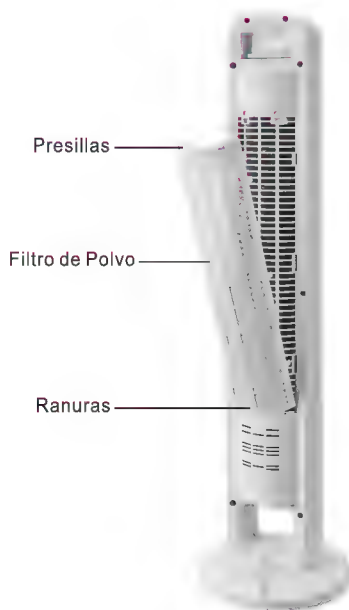
- Al momento de reemplazar el fusible y para reducir el riesgo de daños, NO fuerce ni extienda el deslizador.
  - Si tiene problemas al reemplazar el fusible, contacte a un electricista certificado para que lo ayude.
  - Riesgo de incendio. NO reemplace el conector si está dañado. Este utiliza un fusible y si es reemplazado por un conector que no tiene un fusible, hay riesgo de incendio.
- Deseche el producto si el conector está dañado.

## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

- Desconecte el ventilador del tomacorriente de CA.
- Utilice un paño suave para limpiar la carcasa. NO utilice agua ni otro químico o limpiador. NO moje ni empape el ventilador con agua u otro líquido.
- NO intente desarmar el ventilador.
- Guárdelo en un lugar seco lejos del calor excesivo y de la luz solar.
- NO tuerza el cable de alimentación al momento de guardarlo o mientras está en uso.

## LIMPIEZA DE LA REJILLA DEL FILTRO DE POLVO

- Asegúrese de que el Ventilador esté APAGADO y desenchufado. Presione las dos presillas en la parte superior de la rejilla para liberarla de la unidad y tire de la rejilla hacia usted para quitarla.
- Utilice un paño suave con agua para limpiar la rejilla. No utilice ninguna otra solución química o limpiador.
- Asegúrese de que la rejilla esté seca antes de reinstalarla.
- Reinstale la rejilla en el ventilador. Colocando las pestañas en las ranuras en la parte inferior de la parte trasera. Empuje suavemente las presillas en la parte superior, asegúrese de que la rejilla esté instalada de forma plana.

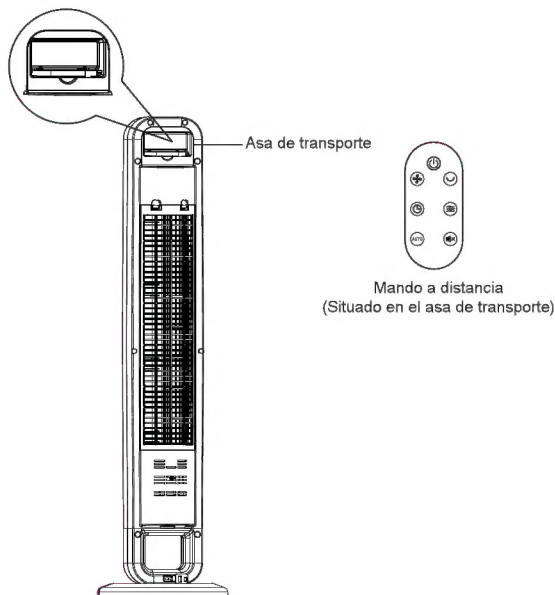


## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El ventilador no funciona	El enchufe no está completamente insertado en la toma de corriente	Asegúrese de que el enchufe está completamente insertado en la toma de corriente de CA de la base
	La toma de corriente ha sufrido una sobrecarga	Desenchufe el ventilador. Inspeccione la caja principal del disyuntor eléctrico. Si encuentra un disyuntor disparado, resetéelo. Si el problema persiste, póngase en contacto con un electricista cualificado y autorizado
	Fallo del fusible en el enchufe (Para EE. UU., México y Reino Unido)	Quite e inspeccione el fusible ubicado en el enchufe. Si el fusible se dispara, sustitúyalo por el fusible adecuado según las especificaciones indicadas en la página 28. Si el problema persiste, póngase en contacto con un electricista cualificado y autorizado
	El ventilador está defectuoso	Contactar al servicio del consumidor al <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> o llamar al 1-866-505-1001 (Inglés/Español), 1-866-598-0688 (Francés) para asistencia.
El mando a distancia no acciona el ventilador	Inspeccione la batería para asegurarse de que está instalada correctamente	Asegúrese de que el mando a distancia esté orientado hacia la ventana de infrarrojos frontal del ventilador. Sustituya la batería. Para obtener el mejor rendimiento, recomendamos utilizar una batería CR2032. Si el problema persiste, Contactar al servicio del consumidor al <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> o llamar al 1-866-505-1001 (Inglés/Español), 1-866-598-0688 (Francés) para asistencia.
	La batería está agotada.	
Faltan piezas del ventilador	Las piezas omitidas son extremadamente raras debido a un riguroso control de calidad durante el montaje, sin embargo, existe la posibilidad de que se omitan las piezas	Contactar al servicio del consumidor al <a href="mailto:service@singfun.com.cn">service@singfun.com.cn</a> o llamar al 1-866-505-1001 (Inglés/Español), 1-866-598-0688 (Francés) para asistencia.



¿Dónde está el mando a distancia?



## SERVICIO AL CLIENTE

¿TIENE UN PROBLEMA? NO VUELVA AL LUGAR DONDE HIZO LA COMPRA. CONTACTE AL CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

Servicio de atención al cliente para Norteamérica (Inglés, Español) al  
Teléfono no válido en México  
1-866-505-1001 (Inglés/Español), 1-866-598-0688 (Francés)  
de 8 am a 4 pm (hora del Este, E.U.A.)  
[service@singfun.com.cn](mailto:service@singfun.com.cn)

**GARANTÍA:** Este ventilador incluye una garantía de un (1) año, la cual cubre los defectos de fábrica y la mano de obra bajo el uso normal. Solo se ofrece la garantía al comprador original. Se requiere un comprobante de compra. Este comprobante será el recibo de la compra, el cual deberá incluir la fecha. Esta garantía queda nula si el(los) ventilador(es) ha(n) sufrido lo siguiente: se cayó y pudieron haberse dañado los gabinetes, motores, controles del ventilador, etc.; se mojó o estuvo expuesto al agua; estuvo expuesto al calor excesivo; se utilizó en el exterior; cualquier uso que no haya sido el previsto; ha sido desarmado, reparado o alterado por una persona no autorizada por el proveedor del servicio; se ha utilizado con una tensión incorrecta; o ha sido utilizado sin seguir las instrucciones para el usuario.

Las pilas y su vida útil no están cubiertas por esta garantía. No hay otras garantías expresas o implícitas. Para recibir cobertura bajo esta garantía, contacte al centro de atención al cliente para consultas y/o reemplazos. **NO** intente reparar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto; al hacerlo, la garantía quedará inválida y el producto podría causar lesiones.

## DERECHO DEL CONSUMIDOR DE AUSTRALIA - GARANTÍA POR DEFECTOS

Nuestros productos incluyen garantías que no pueden ser excluidas bajo el Derecho del Consumidor de Australia. Usted está autorizado a un reemplazo o reembolso por una falla mayor y a una compensación por algún otro daño o pérdida previsible. También está autorizado a que le reparen o reemplacen los productos si estos no son de una calidad aceptable y la falla no es mayor.

---

DISTRIBUTED BY:  
COSTCO WHOLESALE CORPORATION  
P.O. BOX 34535  
SEATTLE, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
WWW.COSTCO.COM

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.\*  
415 W. HUNT CLUB ROAD  
OTTAWA, ONTARIO  
K2E 1C5, CANADA  
1-800-463-3783  
WWW.COSTCO.CA  
\* FAISANT AFFAIRE AU QUÉBEC SOUS  
LE NOM LES ENTREPÔTS COSTCO

IMPORTADO POR:  
IMPORTADORA PRIMEX S.A. DE C.V.  
BLVD. MAGNOCENTRO NO. 4  
SAN FERNANDO LA HERRADURA  
HUIXQUILUCAN, ESTADO DE MÉXICO  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
WWW.COSTCO.COM.MX

COSTCO WHOLESALE UK LTD /  
COSTCO ONLINE UK LTD  
HARTSPRING LANE  
WATFORD, HERTS  
WD25 8JS  
UNITED KINGDOM  
01923 213113  
WWW.COSTCO.CO.UK

COSTCO WHOLESALE SPAIN S.L.U.  
POLÍGONO EMPRESARIAL LOS GAVILANES  
C/ AGUSTÍN DE BETANCOURT, 17  
28906 GETAFE (MADRID) ESPAÑA  
NIF: B86509460  
900 111 155  
WWW.COSTCO.ES

COSTCO FRANCE  
1 AVENUE DE BRÉHAT  
91140 VILLEBON-SUR-YVETTE  
FRANCE  
01 80 45 01 10  
WWW.COSTCO.FR

COSTCO WHOLESALE ICELAND EHF.  
KAUPTUN 3-7, 210 GARDABAER  
ICELAND  
WWW.COSTCO.IS

COSTCO WHOLESALE AUSTRALIA PTY LTD  
17-21 PARRAMATTA ROAD  
LIDCOMBE NSW 2141  
AUSTRALIA  
WWW.COSTCO.COM.AU

COSTCO WHOLESALE KOREA, LTD.  
40, ILJIK-RO  
GWANGMYEONG-SI  
GYEONGGI-DO, 14347, KOREA  
1899-9900  
WWW.COSTCO.CO.KR

COSTCO WHOLESALE JAPAN LTD.  
2 KAKUCHI, 2 GAIKU  
KANEDA-NISHI  
361 URIKURA, KISARAZU SHI  
CHIBA, 292-0007 JAPAN  
0570-200-800  
WWW.COSTCO.CO.JP

COSTCO (CHINA) INVESTMENT CO., LTD.  
NO. 5178, KANGXIN ROAD,  
PUDONG NEW AREA, SHANGHAI  
CHINA 201315  
+86-21-6257-7065

COSTCO WHOLESALE NEW ZEALAND LIMITED  
2 GUNTON DRIVE  
WESTGATE  
AUCKLAND 0814  
NEW ZEALAND  
WWW.COSTCO.CO.NZ

COSTCO WHOLESALE SWEDEN AB  
BOX 614  
114 11 STOCKHOLM  
SWEDEN  
WWW.COSTCO.SE

---

## MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

Ningbo Singfun Electric Appliance Co., Ltd.  
400 S EL Camino Real, San Mateo, Californie 94402  
service@singfun.com.cn



